

# Deutsche Rundschau

## in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 zl.  
monatl. 4,00 zl. In den Ausgabestellen monatl. 4,50 zl.  
Bei Postbezug vierteljährl. 16,16 zl. monatl. 5,88 zl. Unter Streifband in Polen  
monatl. 8 zl. Danzig 8 zl. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Art. 25 gr.  
Dienstags- und Sonntags-Art. 20 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebs-  
störung usw.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der  
Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die einspaltige  
Deutschland 10 h.m. 70 Goldfennig, übriges Ausland 100 % Aufschlag. — Bei  
Platzvorrichtung und schwierigen Sach 50 % Aufschlag. — Abbestellung von An-  
zeigen nur schriftlich erbeten. — Offeriergebühr 100 gr. — Für das Erscheinen  
der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr  
übernommen. — Poststempelkonten: Posen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 89.

Bromberg, Dienstag den 19. April 1932.

56. Jahrg.

## Die Krise in Frankreich.

Von Paul Fouquet-Paris.

Hast ein Jahr lang hat Frankreich den Glauben aufrecht erhalten, daß es die einzige trockene Insel im wasserlosen Meer der Weltkrise sei. Es sträubte sich hartnäckig gegen den Gedanken, daß auch sein Wohlstand sterblich sei. Der Hoover-Aktion zur Aussetzung der Kriegszahlungen stand es nicht allein höfwillig, sondern auch verständnislos gegenüber; sonst hätte es wissen müssen, daß es diese große Gelegenheit zu einer Befreiung der gesamten Welt, und damit auch Frankreichs, von ungeheuren Lasten auch in seinem Interesse nicht vorübergehen lassen durfte. Denn inzwischen wird auch in Paris immer klarer, daß es keinen Nebenweg gibt, daß man um das, was man im Sommer vorigen Jahres hätte sehr viel billiger haben können, nicht herumkommt. Anfangs schien alles den Franzosen recht zu geben: das Gold, auf dem Frankreichs Überlegenheit gegründet war, strömte unaufhörlich in die Kasse der Staatsbank, das internationale Wanderkapital, weit davon entfernt, irgendwo in der weiten Welt noch eine Gewinnmöglichkeit zu entdecken, flüchtete dorthin, wo es wenigstens sicher war: nach der Seine. Man war damals naïv genug, sich diesen Vorgang als moralische Eroberung zu buchen. Der Politiker, der das, weithin sichtbar, tat, war der noch jetzt amtierende Finanzminister Flandin. Man kann nicht umhin, an seine berühmt gewordene Generalsrede zu erinnern. Damals wußte er genau, durch welche Fehler alle anderen Nationen ihr Unglück verschuldet hatten! In Deutschland sei es, so sagte er, die Sozialpolitik, die grenzenlose Ausgabenwirtschaft des Staates und der Gemeinden gewesen, in England die Verschwendungsucht der sozialistischen Regierung. Hier sei der Grund für die vorübergehende Weltkrise zu suchen, nicht aber in den Kriegszahlungen. Flandin, dessen Kopf der nach Tardieu benannte Donauplan entsprungen ist, hat inzwischen einiges dazulernen können. Wenn jetzt noch ängstlich die Kulissen des wirtschaftlichen Fortschritts, des Gediebens allenthalben aufrechterhalten werden, so hat das nur einen innerpolitischen Grund: die für den Beginn des Mai bevorstehenden Kammerwahlen. Länger ist die schöne Szenerie nicht mehr zu halten. Bis dahin aber läßt man es sich noch etwas kosten. Denn Tardieu, der im Jahre 1929 jene trügerischen Kulissen aufrichten half, ist ein ehrgeiziger Herr.

Die Krise in Frankreich ging auf leiseren Sohlen als in anderen Ländern. Ihre ersten Anzeichen wurden im Ausland von Fall zu Fall unterschätzt. Die Arbeitslosigkeit war im Jahre 1931 noch keine ernsthafte Sorge, man schickte polnische Arbeiter nach Polen, algerische nach Marokko, und es schien fast, als sei es damit getan. Die Fremden fingen an auszubleiben, es kamen Klagen aus der Provinz, der Absatz von Weinen, Blumen, Früchten und Frühgemüse ließ nach, der Warenexport ginge zurück. Aber was schadete das, solange die Zahlungsbilanz aktiv blieb? Was hatte man davon zu fürchten, solange die Bedeutung des Goldes, das man so reichlich gehamstert hatte, fortwährend stieg? Gerade damals konnte sich Frankreich im Glanze seiner Kreditpolitischen Führung in der Welt. Es sah Woche für Woche Kredit suchende Vertreter vieler, der meisten Länder in seiner Hauptstadt. Aber es gab mehr Belohnungen als Kredite. Georges Duhamel klärte die Amerikaner über ihre Fehler auf, André Siegfried bereitete die Engländer schonend darauf vor, daß es mit ihnen auf immer vorbei sei.

Da aber riß der Strang, mit dem man die Welt zur allgemeinen Deflation zwingen wollte, um Frankreich einen ewigen Vorrang zu sichern. Die Krise begann sich gegen Frankreich zu wenden. England entzog sich im Herbst dem Zwange, in Paris vorgen zu müssen, indem es den Goldstandard aufgab. Die Vereinigten Staaten versuchten einen Ausbau ihres geschrumpften Kreditsystems und boten den Franzosen die Abberufung der restlichen Goldguthaben aus New York an. Frankreich hat die Führung in der weltwirtschaftlichen Entwicklung verloren. Damit nehmen auch seine inneren Sorgen ein viel bedenklicheres Gesicht an. Immer häufiger mußte der Staat als Geldgeber eingreifen, um Zusammenbrüche zu verhindern. Die 19 Milliarden Reserven, die Poincaré und Chérèque angehäuft hatten, schwanden dahin wie Butter an der Sonne. Im Laufe eines Jahres! Der neue Staatshaushalt des klugen Herrn Flandin enthält bereits einen Fehlbetrag von 7 Milliarden. Auf dem Papier nimmt es sich nicht so schlecht aus. Über dieses Papier ist nichts anderes als ein Flugzettel für die Wahl. Es soll den Wähler bis zur Wahl täuschen; denn dann beginnt der Zwang zur Bilanzwahrheit. Dann gibt es keine Reserven mehr, dann wird auch bereits klar sein, daß mit dem schönen Posten von zwei Milliarden Frank Tribut, der unter die Einnahmen des neuen Haushaltes aufgenommen wurde, kein Staat zu machen ist. Dann geht es Frankreich genau so wie allen anderen Staaten: Ausgaben streichen (sie haben in der letzten Zeit für wirtschaftliche Anlagen um 185 v. H. für soziale Einrichtungen um 145 v. H. und für nationale Verteidigung um 100 v. H. zugewonnen) und Steuern erhöhen und erfinden! Man sieht: Frankreich hat die Empfehlungen, die es anderen Staaten so bewilligt zu teil werden ließ, ihre öffentlichen Ausgaben herunterzudrücken, im eigenen Hause gar nicht befolgt, sondern es hat, während es ernannte, ärger geäußert als jeder andere Staat. Das neue Budget mit

seinen 52 Milliarden ist um 7,8 Milliarden höher als das von 1928 und um 10,7 Milliarden höher als das von 1927!

Wo ist das viele Geld hingegangen? Es steckt in den großen neuen Festungsanlagen, in der Unterstützung für die Schifffahrtsgesellschaften, für die Banken und schließlich für die Verbündeten Frankreichs in der europäischen Front gegen Deutschland. Die Opposition ist schon jetzt scharf dahinter her; denn die Anleihen sind oft unzweckmäßig, ohne genügende Sicherungen, ohne Innehaltung der gesetzlichen Vorschriften und nicht immer unparteiisch vergeben worden. Alles in allem dienten sie dazu, dem Wähler bis zu den Wahlen die Tatsache zu verschleiern, daß die Krise sich in vollem Marsch auf Frankreich befindet.

Sie wird mit ganzer Wucht sichtbar und spürbar werden, wenn diese Situation nach den Wahlen „ausgebaut“ werden muss, wenn Gehälter und Löhne gekürzt, Staats- und Gemeindeaufträge eingeschränkt, neue Steuern ausgeschrieben werden müssen. Die Wirkung auf die Angstlichkeit des Franzosen in wirtschaftlichen Dingen wird sich sehr bald einstellen: er wird Geld hamstern und wenig kaufen. Damit sinken die Gewinnaussichten des in Frankreich befindlichen internationalen Fluchtkapitals weit unter den Nullpunkt. Die schlechende Abwanderung dieses Kapitals, die nach der Jahreswende schon einsetzte, wird viel ernsthaftere Formen annehmen als bisher. Herriot sprach bereits davon, daß Frankreich „vor der Wahl zwischen einer Deflation seines Haushaltes oder einer Inflation seines Geldes stehe“.

Abgesehen von den tieferen Ursachen der Weltkrise, die man immer noch in den mit dem Kriege zusammenhängenden Zahlungen und den hohen Rüstungsausgaben wird sehen müssen, hat Frankreich alles getan, um in kleinlicher Kurzsichtigkeit und törichter Überheblichkeit der Krise ein Bett zu graben, das geradewegs seine Richtung auf Paris nimmt. Es hat sich mit besonderem Eifer an der Abziehung der ausländischen Kredite aus Deutschland beteiligt, es hat die folgenschwere Krise der Österreichischen Kreditanstalt einfach übersehen, es hat das Hoover-Moratorium durch seine Verzögerungstaktik um die besten Wirkungen gebracht. Es saß auf seinem Golde und dachte nicht daran, damit die Stöße der Krise abzuschwächen zu helfen. Es sperrte und sträubte sich, auf eine Vereinigung des Schuldenproblems einzugehen, als die Vereinigten Staaten noch bereit dazu waren. Jetzt ist die Krise auch bei ihm eingekrochen. Selbst der hartnäckige Bérenger kann das nicht mehr lügen.

Mit dieser Entwicklung in Frankreich tritt das Spiel um die großen internationalen Fragen in ein neues Stadium. Solange Frankreich sich geborgen glaubte, war an einen Fortschritt nicht zu denken. Die große Frage war nur, ob das übrige Europa so lange hungrig konnte, so lange Frankreich an seinen Reserven zehrte. Die Zeit wird bald gekommen sein, in der sich auch die Franzosen bescheiden und damit zu einer extraglichen Zusammenarbeit bereit finden müssen; denn auch Frankreichs Geldsack ist nicht unergründlich!

## Brüning und Stimson.

Genua, 18. April (Eigene Meldung.) Gestern nachmittag hatte der Reichskanzler Dr. Brüning eine längere Unterredung mit dem Leiter der amerikanischen Außenpolitik, Staatssekretär Stimson. Die Unterredung der beiden Staatsmänner soll in betont freundschaftlichem Geiste vor sich gegangen sein.

## Donau-Konferenz in Lugano?

Wie der römische Korrespondent des „Berl. Tagebl.“ anmeldet weiß, werde aller Wahrscheinlichkeit nach am 23. April eine zweite Donaukonferenz in Lugano zusammentreten, an der die Experten der vier Großmächte, die bereits in London verhandeln, gemeinsam mit dem Finanzkomitee des Völkerbundes teilnehmen sollen.

Da die Delegierten der fünf Donauländer inzwischen aufgefordert wurden, sich mit dem Finanzkomitee des Völkerbundes in Verbindung zu setzen, sieht Italien in diesem Vorgehen und der in Aussicht genommenen Lugano-Konferenz eine Annahme seiner These bezüglich einer Ausdehnung der Verhandlungen auf sämtliche an der Sanierung im Donauraum interessierten neuen Mächte.

## Zehnjahrfeier des Rapallo-Vertrages in Genf.

Genf, 11. April. (TU) Am gestrigen zehnten Jahrestag des Abschlusses des Vertrages von Rapallo, durch den die Beziehungen zwischen der U.S.S.R. und dem Deutschen Reich nach dem Weltkrieg wiederhergestellt sind, gab Reichskanzler Brüning ein Frühstück zu Ehren des Außenkommissars Litwinow und der Sowjetabordnung. Litwinow ging in längerer Rede aus-

Also doch:

## Erhöhung der Gebühren für Auslandspässe?

Wir berichteten bereits vor einigen Tagen, daß die polnische Regierung eine neue Erhöhung der Auslandspass-Gebühren plane. Damals wurde diese schier unglaubliche Nachricht von der Regierungspresse dementiert. Wie jetzt die halbamtliche Nachrichten-Agentur „Iffra“ meldet, wird jedoch die Erhöhung neuerdings in Regierungskreisen tatsächlich erwogen. Für die nächste Sitzung des Ministerrats bereitet der Finanzminister den Entwurf einer neuen Verordnung vor, die eine Erhöhung der Gebühren für Auslandspässe bis zu 100 Prozent der gegenwärtig verpflichtenden Sätze vorsieht. Es soll sich darum handeln, die Auslandsreisen und damit den Absatz der Devisen nach dem Ausland einzuschränken. (Ein nachweisbar untaugliches Mittel!) Die aus der Erhöhung der Passgebühren erzielten Beträge sollen örtlichen Arbeitslosen-Komitees zur Verfügung gestellt werden. (Wir möchten annehmen, daß sich aus einer weiteren Erhöhung der Passgebühren keine Mehrbeträge, sondern nur Mindererträge ergeben werden. D. R.)

Der Hilfeleistung für die Arbeitslosen dient noch ein zweiter Vorschlag des Finanzministeriums, nach welchem bei Pferderennen ein Aufschlag von 10 Groschen zu jedem Totalisatorzah erhoben werden soll. Die auf diese Weise erzielten Summen sollen dem Arbeitslosenfonds überwiesen werden.

führlich auf das Zustandekommen des Vertrages und seine Auswirkungen in wirtschaftlicher und politischer Hinsicht ein und erklärte, daß der Vertrag eine der Stützen des europäischen Friedens geworden sei. Er schloß mit dem Hinweis, daß die Arbeiten der Abrißungskonferenz viel gewinnen würden, wenn sich die Abordnungen von denselben Grundgedanken leiten lassen würden, die vor zehn Jahren dem Rapallovertrag zugrunde gelegt worden seien.

In Wosota gab das Außenministerium der deutschen Botschaft und den deutschen Pressevertretern ein Frühstück.

## Aufmarsch der Russen

im Fernen Osten?

In Tokio eingetroffene Nachrichten über sowjetische Kriegsvorbereitungen im Fernen Osten haben in japanischen Handelskreisen größte Unruhe hervorgerufen. Der seit Wochen mit großer Energie betriebene Aufmarsch roter Streitkräfte um Wodowostok und längs der mandschurischen Grenze soll jetzt beendet sein. Große Bedeutung legt man der Tatsache bei, daß die in der Mandchurie ansässigen und dort handeltreibenden Sowjetrussen zahlreich nach Außland zurückkehren. Die japanisch-russische Spannung ist größer als je zuvor. Wie kritisch man die Lage in Regierungskreisen beurteilt, geht daraus hervor, daß das Marineministerium Befehl gegeben hat, die bei Kamtschatka stehenden Flotteneinheiten erheblich zu verstärken. Als Grund für diese Maßnahme wird der „Schutz der japanischen Fischerei-Interessen“ angegeben.

## Das Elsaß für die Elsässer.

Paris, 18. April. (Eigene Drahtmeldung.) In dem gestern veröffentlichten Wahlaufruf der elsässischen Autonomisten wird gefordert, daß jeder der Kandidaten versprechen müsse, für die Verwirklichung des Programms der Autonomisten einzutreten. Das Programm umfaßt die autonome Verwaltung, die Bildung eines besonderen Parlaments für Elsaß, die Anerkennung der deutschen Sprache als Amtssprache, die höchsten Staatsämter für die Elsässer und Lothringer, mit einem Wort: das Elsaß für die Elsässer. Die Autonomisten fordern die Bildung eines besonderen Elsässischen Klubs im französischen Parlament, der identisch mit der Fraktion wäre, die im Jahre 1884 im Reichstag entstand.

## Der Kreuger-Schwindel.

Die kriminalpolizeiliche Untersuchung beginnt.

Stockholm, 18. April. (Eigene Drahtmeldung.) Der große Sonderausschuß, den die Stockholmer Kriminalpolizei zur Untersuchung der Kreuger-Betrügerei eingesetzt hat, beginnt heute seine Arbeit. Wahrscheinlich reicht der Platz in dem bisherigen Polizeigebäude nicht aus, so daß neue Räume gemietet werden müssen. Pressemeldungen zufolge soll die Untersuchung schon festgestellt haben, daß Kreuger in allen großen Finanzzentren der Welt Helfershelfer für seine kriminellen Machenschaften gehabt hat. Ein Teil dieser Personen soll bekannt und bereits von den Polizeibehörden der betreffenden Länder verhört worden sein.

# Hindenburg schreibt an Groener.

## Die Auswirkung des SA-Berbots.

Reichspräsident von Hindenburg hat an den Reichsminister des Innern Groener folgendes Schreiben gerichtet:

„Sehr geehrter Herr Reichsminister!

Die das Verbot der SA und SS aussprechende Verordnung vom 18. April 1932 habe ich vollzogen, nachdem Sie mir in ernsten Worten die Schwierigkeit der politischen Lage dargestellt und den Erlass dieser Verordnung zur Sicherung der Staatsautorität als unbedingt notwendig bezeichnet haben, und nachdem die Reichsregierung einstimmig Ihrem Antrag beigetreten war.

Inzwischen ist mir unter Übergabe von Belegmaterial mitgeteilt worden, daß ähnlich geartete Organisationen, wie die hier verbotenen, auch bei anderen Parteien bestehen. In Erfüllung meiner Pflicht zur überparteilichen Ausübung meines Amtes und gleichmäßigen Anwendung der Gesetze muß ich verlangen, daß, falls dieses richtig ist, auch diese Organisationen der gleichen Behandlung verfallen. Ich überlende Ihnen anbei das mir zugegangene Material mit dem Ersuchen, es mit dem gleichen Ernst zu prüfen, den ich Ihrem Antrag entgegengebracht habe und mir alsbald das Ergebnis Ihrer Prüfung und einen entsprechenden Vorschlag vorzulegen. Mit freundlichen Grüßen

von Hindenburg.

Berlin, 18. April. (Eigener Bericht.) Der Reichsinnen- und Reichswehrminister Groener hat den Brief des Reichspräsidenten von Hindenburg noch nicht beantwortet, was auch schon deshalb nicht umgehend geschehen kann, weil vorher das Reichsinnenministerium das von der Reichskanzlei überlandte Material gegen das Reichsbanner zu überprüfen hat. Herr Groener hat sich jedoch schon vor Erhalt des Hindenburg-Briefes mit dem Führer des Reichsbanners, Herrn Höstermann, in Verbindung gesetzt und ihn bewogen, freiwillig seine Organisation von gewissen militärischen Formen zu befreien. Herr Höstermann hat das anscheinend zugesagt.

Die Nationalsozialisten und die anderen Kritiker an der Auflösung der SA, die sich bis weit hinein in die Mittelparteien vorfinden, werfen demgegenüber die Frage auf, warum man nicht auch mit den Nationalsozialisten vorher ähnliche Verhandlungen geführt habe, die zu einer freiwilligen Umbildung der SA und SS-Formationen hätten führen können. Außerdem wird der Regierung und vor allem dem General Groener zum Vorwurf gemacht, daß er die Auflösung des nationalsozialistischen Selbstschutzes unmittelbar vor den Landtagswahlen in Preußen, Bayern und in anderen Ländern verfügt habe. Der wahlpolitische Charakter der Aktion sei dadurch offen dokumentiert.

Reichskanzler Dr. Brünning soll sich, nach Mitteilungen, die der „Täglichen Rundschau“ zugegangen sind, gegen das Verbot der SA sehr klar ausgesprochen haben. Er hätte nur — um der Einheit seiner Regierung willen — nachgegeben, als General Groener unzweideutig mit seinem Rücktritt gedroht habe.

## Groeners Verteidigung.

Berlin, 17. April. (Eigener Bericht.) Am Sonnabend wurde der Brief des Reichspräsidenten v. Hindenburg dem Reichsinnenminister Groener übergeben. Unmittelbar vorher hatte der Reichsinnenminister der Öffentlichkeit eine Erklärung über das Verbot der SA zugehen lassen, die in gewisser Weise die Antwort auf den Hindenburgbrief vorwegnimmt, aber als solche deshalb nicht angesehen werden kann, weil die Erklärung Groeners einmal vor dem Hindenburgbrief geschrieben wurde und sodann, weil der Reichsinnenminister vor der Absaffung dieser Erklärung noch keine Kenntnis von dem Material haben konnte, das ihm vom Reichspräsidenten zur Überprüfung übergeben wurde.

In der Erklärung Groeners heißt es u. a.:

„Die Auflösung der SA- und SS-Organisationen der NSDAP hat in der Presse ein lebhaftes Echo hervorgerufen. Es war mir von vornherein klar, daß neben den zustimmenden Äußerungen auch Widerspruch und kritische Bemerkungen laufen würden. Ich will dazu mit einigen Ausführungen Stellung nehmen, obwohl die amtliche Begründung die aus der Sorge der Reichsregierung für das Gesamtwohl des Volkes sich ergebenden staatspolitischen Erwägungen für diese Maßnahme klar zum Ausdruck gebracht hat.“

Wenn zunächst in einer Zeitung die ablehnende Haltung in die Worte zusammengefaßt wird:

„Der Staat steht links“,

so muß ich eine solche Auffassung von meinem Standpunkt völlig überparteilich abgrenzen. Es gibt bestimmte Grundgesetze des staatlichen Lebens, die völlig unabhängig sind von dem Wechsel der Regierungen. Zu diesen Grundgesetzen gehört die Pflicht zur Gewährleistung der unbedingten Sicherheit aller Staatsbürger und die Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung. Dazu gehört vor allem, daß die Macht im Staat nur von den Organen des Staates selbst ausgeübt werden darf. Der Staat muß verlangen, daß seine Autorität von allen Staatsbürgern respektiert wird. Wer es unternimmt, die Autorität des Staates zu untergraben, festigt sich mit diesen Grundgesetzen des Staates in Widerspruch und muß es sich gefallen lassen, daß der Staat ihn in die Schranken der staatlichen Ordnung zurückweist.

Gerade als Reichswehrminister habe ich es mir zur besonderen Aufgabe gesetzt, den Geist der Wehrhaftigkeit und echter Staatsgesinnung unabhängig von partei-politischen Einflüssen zu pflegen. Ich muß deshalb die Unterstellung — als ob ich mit der Auflösung der SA für links optiert hätte, ganz entschieden zurückweisen.

In einem Teil der Presse ist nun die Meinung vertreten worden, daß die Regierung nach dem preußischen Wahlspruch „Suum cuique“ auch den Stahlhelm und das Reichsbanner, mindestens aber

das Reichsbanner hätte auflösen müssen.

Diese Forderung konnte ich mir nach sorgfältiger Prüfung nicht zu eigen machen. Weder der Stahlhelm noch das Reichsbanner sind mit den nationalsozialistischen Kampf-

organisationen in bezug auf den militärischen Charakter des Aufbaues und der Funktionsregelung zu vergleichen.

Jedoch habe ich schon im Februar gegenüber Bestrebungen des Reichsbanners, als eine Art Schutzbündnis aufzutreten, nachdrücklich Verwahrung eingelegt. Wenn das Reichsbanner sich in den letzten Monaten gegenüber dem Auftreten der SA hat bewegen lassen, seine Organisation für etwaige gewaltkame Auseinandersetzungen zu stärken, so erwarte ich von der Einsicht der Führung des Reichsbanners, daß, abgesehen von den bisherigen Veränderungen, alle diese Maßnahmen in kürzester Frist rückgängig gemacht werden.

Die Verschärfung der parteipolitischen Gegenläufe und die allgemeine Notlage haben dazu beigetragen, daß die militärischen Organisationen der NSDAP schon durch die Tatsache ihres Bestehens allmählich eine immer größere Gefahr für die Staatsautorität wurden.

Mein Entschluß, diese Gefahr zu beseitigen, stand bereits seit Monaten fest.

Schon ehe ich das Reichsministerium des Innern übernahm, habe ich darüber nachgedacht, auf welche Weise dieses Ziel am besten zu erreichen wäre. Dabei hatte ich lange Zeit den Gedanken verfolgt, auch die Angehörigen der SA, wie die Mitglieder anderer Verbände in einer neuen großen nationalsozialistischen Organisation zu einem freiwilligen staatspolitischen Zusammenwirken zusammenzufassen. Der Gang der politischen Ereignisse seit Anfang dieses Jahres ließ jedoch diese Pläne nicht zur Ausführung kommen. Schließlich wurde es mir klar, daß bei der Gestaltung der innerparteilichen Verhältnisse keine andere Maßnahme in Betracht kommen könnte als die Auflösung der SA durch Notverordnung. Diesen Entschluß habe ich durchaus selbständig gefaßt, niemand zuliebe, niemand zuließe.

Gegenüber den Behauptungen, daß die Auflösung als eine Maßnahme des Wahlkampfes gegen die NSDAP aufzufassen sei, weise ich darauf hin, daß die Vertätigung der Partei selbst in keiner Weise behindert ist. Ich stehe jedoch auf dem Standpunkt, daß der Wettkampf der Parteien ein Kampf des Geistes, nicht der Gewalt sein darf. Die Auflösung der SA ist also keine Maßnahme gegen die Partei, sondern läßt vielmehr der Partei die Möglichkeit, im Wettkampf mit den anderen Parteien ihre Auffassungen und Forderungen zu vertreten.

Herr Hitler hat einem ausländischen Korrespondenten gegenüber die Vermutung ausgesprochen, daß Reichskanzler Dr. Brünning

unter dem Druck des französischen Ministerpräsidenten Tarieu

gehoben habe. Diese Behauptung hätte aus dem Munde des Herrn Hitler niemals kommen dürfen. Herr Hitler durfte selbst wissen, wie man solche leichtfertige und offenbar beabsichtigte üble Nachrede zu beurteilen hat. Wenn Herr Hitler mit Drohungen arbeitet, sich im Auslande über die Deutsche Regierung zu beschweren, so wird man über diese Art von Politik, die ein bezeichnendes Bild auf seinen Charakter und seine nationale Einstellung wirkt, kein Vorzuverlieren haben.

Die hier und da aufgetretene Behauptung, als ob das Verbot erfolgt sei, weil die SA dem Ausland gegenüber als militärische Macht in Betracht gekommen wäre, ist eine völlige Verfälschung der tatsächlichen Gründe für die Auflösung. Eine solche Unterstellung weise ich auf das allerstärkste zurück. Ich sehe darin auch eine schwere Beleidigung aller anderen Volkschichten, die ebenfalls bereit sein werden, wenn es gilt, die Heimat zu schützen. Die Landesverteidigung ist eine Ehrenfrage des ganzen deutschen Volkes, nicht Sache einer Partei.

Das Wohl und Wehe der deutschen Jugend

liegt mir besonders am Herzen. Stets ist es eine der wichtigsten Aufgaben des Staates, der Jugend des Volkes Lebens- und Betätigungs möglichkeit zu geben. Schon seit langem habe ich überlegt, was man bei der äußerst schwierigen Lage unserer jungen Generation tun könne. Meine Bemühungen in der nächsten Zeit werden dahin gehen, die gesamte deutsche Jugend ohne Ansehen der Partei in Sportorganisationen zusammenzufassen, zur Erziehung von Körper und Geist und zur Pflege staatswolltigen Denkens und Wollens. Ich gebe mich der Hoffnung hin, daß diese Maßnahme dazu beitragen wird, die verschiedenen, vielfach aus idealen Motiven sich befriedigenden Kreise unserer jungen Generation wieder einander näherzubringen. Mein herzlichstes Streben ist, daß der Geist echter Vaterlandsliebe und die innige Verbundenheit mit dem Volksgenossen unsere gesamte deutsche Jugend zu einer inneren Einheit zusammenschließe.

Ich weiß mich in diesem Wollen eins mit dem obersten Führer des deutschen Volkes, unserem hochverehrten Herrn Reichspräsidenten, Generalfeldmarschall von Hindenburg, der in seiner Kundgebung an das deutsche Volk die Mahnung richtete: Laßt nun den Hader ruhen und schließt die Reihen! Nur, wenn wir zusammenstehen, sind wir stark genug, um unser Schicksal zu meistern.“

## Das Reichsbanner bildet sich um.

Die Bundesleitung des Reichsbanners Schwarzen Gold hat an alle Gauvorstände im Reich ein Runschreiben gerichtet, in dem es u. a. heißt:

„Kameraden! Durch Verordnung des Reichspräsidenten ist die nationalsozialistische Parteiarmee aufgelöst worden. Damit fällt für das Reichsbanner die Notwendigkeit fort, weiter in dem Bereitschaftszustand zu bleiben, der uns durch die Angriffs vorbereitungen der Nationalsozialisten aufgezwungen war. Die Bundesleitung ordnet demgemäß an:

Im ganzen Reichsgebiet sind alle außerordentlichen Schikanen aufzuhören. Mit dem Fortfall der unmittelbar drohenden Angriffsgefahr hören die besonderen Funktionen auf, die der Schuh und den Sonderformationen übertragen wurden. In der Handhabung des Saalschuhes ist, wo es die örtlichen Verhältnisse gestatten, das Hauptgewicht auf die propagandistische Ausgestaltung der Versammlungen zu legen. Vertrauen schafft Vertrauen. Das ganze Auftreten des Reichsbanners muß wie bisher unmissverständlich zum Ausdruck bringen, daß wir uns dem Staatswillen einordnen, die Staatsautorität stärken und stützen. Mehr noch: Es kommt darauf an, bis in die Reihen unserer Gegner die Überzeugung zu tragen, daß das Reichsbanner niemals Staat im Stadte sein wollte und

sein will, daß wir nie daran gedacht haben und nicht daran denken, gegen Recht und Verfassung unsere Ziele mit Gewalt durchzusetzen.“

## Hitler besucht Masuren.

Nach ostpreußischen Pressemeldungen wird der Führer der Nationalsozialisten, Adolf Hitler, am Dienstag, dem 19. April, erneut nach Ostpreußen kommen. Diesmal will er dem Süden der Provinz einen Besuch abstatte, um gleichzeitig den Grenzkreisen seinen Dank für das Wahlergebnis auszudrücken. Hitler wird am Dienstag nachmittag bei einer Gefallengedenkfeier der Nationalsozialisten am Tannenberg erneut sprechen. Im Anschluß daran begibt er sich nach der Hauptstadt Masurens, Lyck, wo er eine öffentliche Rede halten wird.

## Handgreifliche Berechtigung!

Gegen den Chefredakteur der „Wiener Sonn- und Montagszeitung“, Regierungsrat Ernst Kleibinder, verübten am Donnerstag abend drei Nationalsozialisten einen Überfall. Sie schlugen mit Stelen auf Kleibinder ein. Kleibinder hatte in seiner Zeitung die Nachricht gebracht, daß Hitlers Vater mit dem wahren Namen Schicklgruber geheißen habe und ein uneheliches Kind gewesen sei. Inzwischen hat sich diese Meldung als unrichtig herausgestellt. Kleibinder erlitt eine leichte Verletzung am Handgelenk; einer der Nationalsozialisten hielt ihn in den Finger. Die drei Nationalsozialisten, stellungslose Arbeiter, wurden von den anwesenden Personen derart verprügelt, daß einer von ihnen zur Unfallstation gebracht werden mußte.

## Die Wahlzeit in Preußen.

Bei der Landtagswahl, die am kommenden Sonntag in Preußen stattfindet, wird nicht, wie bei der Präsidentenwahl, von 9 bis 6 Uhr, sondern von 8 bis 5 Uhr gewählt. Anfang und Ende der Wahlzeit sind also um eins Stunde vorgerückt.

## Wahlswindel im Memelland.

Nachdem erst vor vier Tagen die Signatarmächte der Memellandschaft auf Grund der deutschen Eingabe sechs Fragen, in denen Litauen offensichtlich die Memellandschaft verletzt habe, dem Haager Schiedsgericht vorgelegt hatten, hat sich Litauen durch die beschleunigte Einbürgerung von rund 6000 Großlitauern im Memelgebiet einen neuen schweren Verstoß zuschulden kommen lassen, der berechtigte Empörung hervorgerufen hat. Diese in ihrer erdrückenden Mehrheit widerrechtlich Einbürgerungen — sie hätten mindestens ein Jahr hindurch im Memelgebiet wohnen müssen — bedeuten mit ihrem Anhang von wahlfähigen Mitgliedern einen Zustrom von 10 000 bis 11 000 großlitauischen Bürgern für den Wahlkampf. Zum Vergleich sei erwähnt, daß vor der letzten Landtagswahl im Oktober 1930 nur einige hundert Großlitauer zu „Memelländern“ gemacht wurden, eine Einbürgerung, die übrigens seinerzeit durch einen sanften Druck des Völkerbundes widererufen werden mußte.

Bei den Wahlen zum dritten, am 22. März 1932 aufgelösten Memelländischen Landtag wurden insgesamt 49 813 Stimmen abgegeben. Die Wahlzahl betrug 1715, d. h. jede Liste erhält zunächst für je 1715 Stimmen einen Abgeordneten. Wie groß die Wahlzahl bei den nächsten Wahlen sein wird, läßt sich natürlich nicht sagen, wahrscheinlich wird sie zwischen 1800 und 1900 liegen. Unter dieser Voraussetzung werden also die schätzungsweise 9000 neuen Memelbürger bei den Wahlen soviel Stimmen abgeben können, als zur Erlangung von fünf Abgeordneten notwendig sein werden. Jeder Kandidat der Verhältnisse weiß nun — so schreibt das „Memelländische Dampfboot“ — daß diese neu eingebürgerten Personen ihre Stimmen so gut wie sämtlich den großlitauischen Parteien abgeben werden. Die Zahl der Abgeordneten der Litauischen Fraktion wird also infolge dieser Masseneinbürgerung voraussichtlich von fünf auf zehn, bestimmt aber von fünf auf acht oder neun steigen. Die anderen Parteien, also die Volks- und die Landwirtschaftspartei, die Sozialdemokratische Partei und die Arbeiterpartei werden, als Ganzes betrachtet, dementsprechende Verluste erleiden ...

Von der Deutschen Regierung sind sofort Schritte unternommen worden, um die Signatarmächte auf die Unzulässigkeit dieser Maßnahme hinzuweisen. Deutschland hat die Maßnahmen Litauens als unzulässig und als eine Wahlbeeinflussung gekennzeichnet, die geeignet ist, das Bild des neuen Landtages zu falschen.

## Kleine Rundschau.

Eine deutsche Fliegerin in Siam abgestürzt!

Die Fliegerin Marga von Ebdorf ist am gestrigen Sonntag vormittag um 1/2 Uhr über dem Flugplatz Donmuang bei Bangkok in Siam abgestürzt. Ihr Flugzeug „Kief in die Welt“ ist vollständig zertrümmert, die Fliegerin selbst hat Verstauchungen und Schürfungen erlitten, die aber, da der Absturz aus sehr geringer Höhe erfolgte, nicht gefährlich sind.

Marga von Ebdorf befindet sich auf dem Rückflug nach Deutschland. Am Sonntag morgen wollte sie von dem Flugplatz Donmuang in Siam starten. Als das Flugzeug kurz nach dem Start in geringer Höhe in eine Kurve ging, setzte plötzlich der Motor aus. Mit großer Geistesgegenwart gelang es der Fliegerin, die Maschine wieder zu Boden zu bringen und halb auf die Startfläche aufzufeußen. Dort aber überschlug sich der Apparat und ging vollständig in Trümmer.

Die verletzte Pilotin wurde vom Flugplätzpersonal aus den Trümmern der Maschine herausgeholt. Da der Flugplatz 22 Kilometer von Bangkok entfernt liegt und nur mit der Eisenbahn zu erreichen ist, wurde von der siamesischen Flugplätzdirektion ein durchfahrender Zug angehalten, der die deutsche Pilotin nach Bangkok brachte, wo sie verbünden wurde. Ihr Befinden ist den Umständen entsprechend gut.

## Wasserstandsnachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 18. April 1932.  
Krakau + 1,80, Nowy Dwór + 2,55, Warsaw + 3,02, Bielsko + 3,28, Thorn + 4,22, Toruń + 4,03, Culm + 4,02, Graudenz + 4,22, Krosno + 4,63, Bielsko + 4,70, Dirschau + 4,89, Einlage + 3,76, Schlesienhorst + 3,02

## Die fehlende Kriegskasse.

Sie hat nichts und du desgleichen;  
Dennoch wollt ihr, wie ich sehe,  
Zu dem Bund der heiligen Ehe  
Euch bereits die Hände reichen.  
Kinder, seid ihr denn bei Sinnen?  
Überlegt euch das Kapitel!  
Ohne die gehör'gen Mittel  
Soll man keinen Krieg beginnen.  
Wilhelm Busch.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit angesichert.

Bromberg, 18. April.

### Zunehmende Bewölkung.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet zunehmende Bewölkung bei wenig veränderter Temperatur an.

### Ballon-Jagd.

Der Pomerellische Automobil-Klub hatte eine besondere Veranstaltung zur Eröffnung seiner Saison für den gestrigen Sonntag angekündigt. Er hatte zu einer Ballon-Jagd seine Mitglieder und Gäste eingeladen, ein für Bromberg immerhin seltenes Ereignis. Der Start des Ballons erfolgte auf dem Städtischen Stadion. Die Gasanstalt hatte für die Füllung des Ballons Sorge zu tragen und lieferte einige Tausend Kubikmeter besonders hergestelltes Gas, das in Eisenbehältern zu dem Startplatz gebracht worden war.

Der Automobil-Klub hatte die Anfahrt der Teilnehmer für 12.45 Uhr am Bülowplatz angekündigt. Etwa 60 Fahrzeuge, Automobile und Motorräder, machten dann eine Rundfahrt um die Stadt und begaben sich sodann zu dem Städtischen Stadion, wo untermal die Füllung des Ballons bereits erfolgt war. Es begann jetzt ein Motorradrennen. Im ersten Rennen siegte Herr Albrecht in der Klasse bis 350 ccm, im zweiten Rennen siegte Herr Podlasinski in der Klasse bis 500 ccm, im dritten Rennen (Handicap) siegte Herr Polom.

Kurz nach 2 Uhr wurde an den Start des Ballons geschritten, der sich außerordentlich schwierig gestaltete, da der starke Wind den Ballon immer wieder zu Boden drückte. Nachdem sehr viel Ballast abgeworfen worden war, stieg der Ballon zu sehr großer Höhe auf und wurde in der Richtung nach Schubin abgetrieben. Nach etwa zwei Stunden landete sodann der Ballon in der Nähe von Gzin. Von den Autofahrern hatte Herr Dzikowski-Tulm als erster das Glück, die Gondel zu erreichen, von den Motorradfahrern Herr Polom.

Als Abschluß der gut gelungenen Veranstaltung des Pomerellischen Automobil-Klubs fand am Abend im Gymnium eine gesellschaftliche Zusammenkunft mit Preisverteilung und Tanz statt.

Prof. Emil Bergmann gestorben. Am Sonnabend ist Prof. Emil Bergmann, der im Musikkreis Brombergs seit vielen Jahren eine hervorragende Rolle spielte und sich auch außerhalb der Stadt in musikalisch interessierten Kreisen als hervorragender Pianist großer Beliebtheit erfreute, einem Herzschlag erlegen. Der jetzt Dahingeschiedene, der im 54. Lebensjahr stand, war eine der pädagogischen Hauptstühlen des Winterfeldtschen Konservatoriums. Sein Hinscheiden wird bei allen, denen er durch seine meisterhafte Technik und seine befehlte Kunst reichen Genuss bereitete, lebhafte Teilnahme erwecken. Bergmann war in der Tschechoslowakei geboren und erhielt seine musikalische Ausbildung in Prag und in Wien, in welch letzterer Stadt er als fähiger Schüler Emil Sowers die Meisterschule besuchte. 1912 siedelte Bergmann nach Bromberg über, wo er sein an künstlerischen Erfolgen reiches Leben jetzt beschloß.

Die Verhandlungen über die Einverleibung Brombergs und einiger Nehe-Kreise in die Wojewodschaft Pommerellen scheinen recht gute Fortschritte zu machen. Wie die amtliche polnische Telegraphen-Agentur zu berichten weiß, hat kürzlich der Wojewode von Pommerellen, Kirtkis, die Vertreter verschiedener Bromberger Wirtschaftsorgane mit dem Stadtpräsidenten Dr. Chmielarski und dem Stadtverordnetenvorsteher Beyer an der Spitze empfangen.

Die freiwillige Besteuerung für die Arbeitslosen hat in der Zeit vom 1. bis 31. März d. J. einen Gesamtbetrag von 14 817,71 Zloty ergeben. Wie in einem Bericht hervorgehoben wird, den der Stadtpräsident Dr. Chmielarski herausgegeben hat und in dem er für die eingegangenen Gaben dankt, wurde diese Summe für die Kosten der Arbeitslosen verwandt. Und zwar wurden die physischen Arbeitslosen schichtweise für drei Tage, die geistigen Arbeitslosen schichtweise für zwei Tage beschäftigt. Ein Teil der eingegangenen Beträge wurde zur Unkostendeckung bei der Volksschule verwandt.

Wegen Körperverletzung mit Todessfolge hatte sich der 20jährige Franz Utecht vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts zu verantworten. U. hatte, wie aus der Anklageschrift hervorgeht, am 18. August v. J. in Obiecanowo, Kreis Bnin, dem Administrationsbeamten Jan Kurpa während eines Streites eine Dunggabel in die Brust gejagt. An dem tragischen Tage war der Angeklagte mit noch mehreren Arbeitern auf dem Gute in Obiecanowo mit Landarbeiten beschäftigt, als eine Arbeiterin, zu der U. in näheren Beziehungen gestanden haben soll, vorüberging. U. möchte gegen diese und den Administrationsbeamten wegwesende Bemerkungen. U., der sich in der Nähe aufhielt, gab ihm, zu schweigen und sofort die Arbeitsstelle zu verlassen. U. kam der Aufforderung des U. jedoch nicht nach und verlangte, daß er sofort die Arbeit verlassen sollte,

Auszahlung seines Lohnes. U. hierüber aufgebracht, versetzte, wie Zeugen vor Gericht aussagen, dem U. mit einem Stock einen heftigen Schlag über den Kopf. Jetzt ergriff U. eine Dunggabel und stieß diese dem U. in die Brust. Als Folge der erlittenen Verletzung trat bei U., der bereits lungenkrank war, eine heftige Lungenentzündung ein, an deren Folgen er starb. In seinem Gutachten erklärte der medizinische Sachverständige, daß sich bei U. die Lungenerkrankung in stark vorgeschrittenem Stadium befunden habe. Das Gericht verurteilte U., dem es mildernde Umstände zuerkam, zu sechs Monaten Gefängnis.

Wegen Meineids hatte sich der 38jährige Kaufmann Anton Kwiatkowski aus Posen vor Gericht zu verantworten. Am 14. Januar 1930 machte laut Anklage der Angeklagte in einem Alimentenprozeß unter Eid wissenschaftlich falsche Aussagen. U. wurde vom Gericht des Meineids für schuldig befunden und zu zwei Jahren Gefängnis und zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von fünf Jahren verurteilt.

Einbrecher drangen in der Nacht zum 16. d. M., nachdem sie das Schloß in der Tür der Werkstatt des Schuhmachermeisters Peter Noweicz, Danzigerstraße 57, zerstört hatten, in die Werkstatt ein und stahlen eine größere Anzahl Herren- und Damenschuhe, sowie Oberleder.

Mißglückter Einbruchdiebstahl. In einer der letzten Nächte versuchten wieder mehrere Männer einen Einbruch in die Wohnung der Frau Maria Wolff, Kujanierstraße Nr. 148. Ein zufällig in der Nähe patrouillierender Polizeibeamter bemerkte jedoch die Einbrecher und verfolgte sie. Es gelang den Tätern, durch die Nachbargärten unerkannt zu entkommen. Am Tatort ließen sie verschiedene Einbrecherwerkzeuge zurück.

Diebesgut. In der Sonnabend-Nacht bemerkte ein Polizeibeamter in der Lindenstraße (Lipowa) einen verdächtigen Mann mit einer Aktenmappe und einem Karton unter dem Arm. Er näherte sich dem Verdächtigen, der plötzlich die Sachen, die er bei sich trug, von sich warf und die Flucht ergriff. Der Flüchtige wurde jedoch erkannt. Im Verlauf der Untersuchung stellte sich heraus, daß sich in der Aktenmappe und in dem Karton Schokoladen und Zuckerwaren befanden, die von einem Diebstahl in einer hiesigen Zuckerwarenfabrik stammten.

### Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Hauptversammlung des Vereins zur Gründung und Unterhaltung von Kleinkinderbewahranstalten am Montag, dem 25. April, nachm. 5 Uhr, in der Geschäftsstelle, Goethestr. 2 (ul. 20. stycznia 20 r.). Tagesordnung: Jahresbericht, Vorstandswahl. Der Vorstand.

### Silbernes Jubiläum zweier Posener evangelischen Gemeinden.

Posen (Poznań), 17. April. Am 15. März d. J. waren 25 Jahre vergangen, seitdem die beiden jüngsten evangelischen Gemeinden der Stadt Posen, die Christuskirche in St. Lazarus und die St. Matthäikirche in Wilda, ihre schönen Gotteshäuser durch den damaligen Generalsuperintendenten D. Hesekiel in Anwesenheit des Prinzen Sigismund von Preußen als Vertreter der Kaiserin weißen lassen konnten. Infolge verschiedener Umstände sahen sich beide Gemeinden veranlaßt, die Feier ihres 25jährigen Bestehens auf den heutigen Jubiläumsdonnerstag zu verlegen, ganz besonders aus dem Grunde, um den Vertretern des Friedeberger Kirchenkreises, der die Patenschaft für die Matthäikirche in dankenswerter Weise übernommen hat, die Anwesenheit bei der Feier zu ermöglichen. Die Christuskirche, vor dem Weltkriege eine Gemeinde von über 11 000 Seelen, zählt heute nur noch 650 Seelen, und die Matthäikirche ist von rund 10 500 Seelen auf rund 1000 zusammengeschmolzen. Beide Gemeinden, die namentlich in den letzten Jahren zu einer Schicksalsgemeinschaft sich verbunden haben, begingen die Jubelfeier genau wie seinerzeit die Einweihungsfeier ihrer Gotteshäuser an dem gleichen Tage unter einer so zahlreichen Teilnahme der Evangelischen der Stadt Posen, der Vertreter des Evangelischen Konsistoriums mit dem Generalsuperintendenten D. Blau an der Spitze, der evangelischen Geistlichkeit und ihrer kirchlichen Körperschaften, daß die beiden Kirchen bis auf den letzten Platz besetzt waren. Diesmal eröffnete im Gegensatz zur Einweihungsfeier ein Festgottesdienst in der St. Matthäikirche die silberne Jubelfeier. In diesem Gottesdienst predigte Pfarrer Brummack, der seit fast 12 Jahren der Gemeindedienst, über das Schriftwort Matth. 28, 20 „Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende“ und legte der andächtig lauschenden Festgemeinde an das Herz, wie sich des Herrn Verherrlung einst an der Gemeinde troß der schweren Erlebnisse erfüllt habe, sich noch jetzt erfülle und sich auch in der Zukunft bewahrheiten werde. Den liturgischen Teil des Gottesdienstes leisteten mehrere Geistliche mit dem Generalsuperintendenten. Ein aus 80 Mitgliedern beider Gemeinden zusammengeschwisterter Kirchenchor verschönerte unter der Leitung des Kirchenältesten Kröll durch den prächtigen Vortrag mehrerer Motetten die schöne Feier.

Nach deren Beendigung begaben sich die Ehrengäste mit zahlreichen Mitgliedern der Matthäikirche zur zweiten Feier in die Christuskirche, die ebenso wie das erste Gotteshaus würdig geschmückt war. In diesem Gottesdienst predigte der seit ebenfalls 12 Jahren in der Gemeinde tätige Superintendent D. Rhode über das Wort Matth. 21, 22 „Und alles, was ihr bittet im Gebet, so ihr glaubet, so werdet ihr es empfangen“. Ein ganz besonderer eindrucksvoller Einschlag erhielt diese Feier nach der Predigt durch die Auszeichnung des Kommerzienrats Oskar Stiller, der der Gemeinde in den 25 Jahren ihres Bestehens als Kirchenältester in Liebe und Treue gedient hat und trotz seiner nahezu 79 Jahre in ungeschwächter geistiger und körperlicher Frische noch dient. Ihm wurde vom Superintendenten D. Rhode unter Assistenz der übrigen drei Kirchenältesten der Gemeinde ein sehr herzliches Dankesbrief des Generalsuperintendenten D. Blau für die der Gemeinde und der gesamten Kirche geleisteten wertvollen Dienste und ein Dankdiplom überreicht. Auch in diesem Gottesdienste trug der bereits erwähnte Kirchenchor zur Feier der Feier bei.

Am Nachmittag vereinigte ein einfaches Mittagessen in der Grabenlage etwa 120 Teilnehmer aus beiden Gemeinden mit den Festgästen. Eine Reihe markiger Ansprachen gipfelte in Worten des Dankes an die um das Gedanken

der beiden Gemeinden verdienten Männer und Frauen. Abends 6 Uhr wurden auf beiden Friedhöfen Kränze an den Gräbern ehemaliger Geistlicher der Gemeinden niedergelegt. Abends 8 Uhr bildete ein gemeinsamer Abendgottesdienst in der Christuskirche einen würdigen Abschluß der Jubiläumsfeier. Superintendent D. Rhode gab Telegramme und Glückwunschkarten von auswärtigen Gemeinden und Privatpersonen bekannt. Frau Elisabeth Kröll sprach sehr eindrucksvoll ein Festgedicht. Dann folgten Begrüßungsansprachen auswärtiger Vertreter. Die Frauenhilfe der Christuskirche überreichte als Jubiläums geschenk eine prächtige Altarbekleidung. Dann füllten ein Vortrag des Pfarrers Brummack über „Sonntagsleben einst und jetzt“ und ein solcher des Superintendenten D. Rhode über einen „Glaubenskämpfer aus alter Zeit“ den Festabend. Zu dessen würdiger Ausgestaltung trugen Posauenhörer des Vereins junger Männer unter Leitung seines Dirigenten Köhler in hervorragendem Maße bei.

### Schwerer Unfall auf dem Stadtteich.

Zwei Personen ertrunken.

In Nowroclaw, 17. April. Am Freitag nachmittag erschien drei bei der hiesigen Gasanstalt angestellte Personen, und zwar der Monteure Jan Mikolajczak, Jan Gorzelanczyk und Bolesław Nowakowski in dem Café am Solbadteich. Nachdem sie dort eine kurze Zeit verweilt und einige Flaschen Bier getrunken hatten, kaufte sie Billette zu einer Kahnfahrt. Da bemerkte Herr Baranowski, der Inhaber des Cafés, daß die Drei auf dem Kahn allerlei Unsinn trieben und anscheinend betrunken waren. Er sandte deshalb seine Söhne Marian und Josef mit einem anderen Kahn nach, damit sie dieselben bewegen sollten, ans Land zurückzukommen. Diese achteten nicht darauf und als sie gerade an der liegenden Stelle des Teiches sich befanden, setzte sich einer der Männer auf den Rand, das Boot schlug um und alle fielen ins Wasser. Die beiden Söhne des Herrn Baranowski eilten herbei, um die Leute zu retten, da sie sahen, daß dieselben nicht schwimmen konnten. Nowakowski, der ihnen am nächsten war, versuchte sich am Kahn festzuhalten, dabei kippte auch dieser um und auch die beiden Retter fielen ins Wasser. Darauf eilte Herr Baranowski mit einem Mann namens Stanisław Damaszyn zur Hilfe, die Nowakowski und die beiden Söhne des Baranowski retteten. Nowakowski wurde dem inzwischen erschienenen Dr. Sroczyński übergeben. Bald darauf war auch die hiesige Feuerwehr zur Stelle. Nach halbstündigem angestrengten Suchen wurde die Leiche des Jan Mikolajczak geborgen. Dr. Sroczyński konnte nur den durch Herzschlag eingetreteten Tod feststellen. Nach fast einer Stunde war auch die zweite Leiche gefunden. Beide Leichen schaffte man in die Halle des hiesigen Kreiskrankenhauses.

Debenne (Dębionek), Kr. Wirsitz, 17. April. Die Gemeinde Debenne (Dębionek) wird am 23. April um 2 Uhr nachm. ihre 4704 Morgen große Landfläche zur Jagd auf sechs Jahre verpachtet. Auswärtige Jagdliebhaber können sich beim Jagdvorstand melden.

In Nowroclaw, 18. April. Gestohlen wurde dem Chauffeur Strugalski von seinem Auto eine Kiste, enthaltend Sachen des hier eingetroffenen Zirkus Dworski. Im Zusammenhang mit diesem Diebstahl wurde ein Mann festgenommen. — Auf dem hiesigen Viehmarkt findet am Freitag, dem 22. April, eine öffentliche Versteigerung von 15 ausrangierten Militärpferden statt.

Mogino, 18. April. Unbekannte Diebe verschafften sich Einlaß in den Boden des Hauses des Landwirts Darandy in Kobilnica, Kreis Mogilno, und stahlen Speck und Wäsche im Werte von 100 Zloty. — In Witowice verschwanden aus der Remise der dortigen Feuerwehr 20 Meter Schlauch und die Feuerspritze.

Posen (Poznań), 15. April. Die Gasvergiftungen nehmen in erschreckendem Maße zu. Gestern wurden hier nicht weniger als drei derartige Fälle festgestellt. Einmal wurde die Schuldnersfamilie Tim in ihrer Wohnung in der Knabenschule, Gneisenauerstr. 53, bestehend aus den Eltern mit ihren beiden schulpflichtigen Kindern, in ihren Betten bewußtlos aufgefunden. Es handelte sich um Gasvergiftung, die infolge der Unidichtigkeit der Gasähnle entstanden war. — Der 34 Jahre alte Arbeitslose Josef Czupus in der Gurtschinerstr. 7 hatte aus Verzweiflung über seine wirtschaftliche Notlage sämtliche Gasähnle geöffnet. — Wegen eines Familienzwistes öffnete eine in der fr. Olischerstr. 10 wohnhafte Witwe die Gasähnle ihrer Wohnung. Ihr Vorhaben wurde durch die Bemühungen ihres Unternehmers vereitelt. Auch hier befandte ein Arzt der Arzlichen Vereinschaft die Lebensgefahr. — Wegen Ermordung seiner Braut Kazimiera Nowak hatte sich der Arbeiter Jan Wolny aus Buk vor der verstärkten Strafkammer zu verantworten. Er hatte im Januar 1931 seine Braut mit einem Fleischermesser erstochen, weil sie wegen seiner Streitfahrt das Liebesverhältnis mit ihm auflösen wollte. Das Gericht verurteilte ihn nach dem Antrage des Staatsanwaltes zu zwölf Jahren Buchhaus und den Nebenstrafen. — Im Kino „Uśmierz“ in der fr. Glogauerstr. entstand gestern während der Vorstellung ein Filmbrand, der gelöscht werden konnte.

Wongrowitz (Wągrowiec), 18. April. Zu einem blutigen Zusammenstoß kam es kürzlich bei der Exmission eines Ortsamen in Schneidemühl, Kreis Wongrowitz. Als der Mühlensitzer Szikorski die Räumung der Wohnung veranlassen wollte, griff der Ortsarmer zu einem Spaten und schlug auf Sz. ein. Selbst die Frau des Mieters griff mit Kochendem Wasser in den Kampf ein. Hierauf griff Sz. zu seinem Browning und gab auf den Angreifer einen Schuß ab, durch den der Ortsarmer verletzt wurde.

Chef-Redakteur: Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hepp; für Anzeigen und Reklame: Edmund Przygodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann T. & v. s. f. sämlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 89

Heute: „Illustrierte Weltschau“ Nr. 16.

Nr. 24 zu zt. 1,10

das 125gr. Original-Paket  
empfiehlt

E. Nalazek, Bydgoszcz Sniadeckich 31



Gut ist er !!

## ZOPPOT

Freie Stadt Danzig

Internat. Kasino \* Roulette \* Baccara

(Staatl. konzessioniert).

Das ganze Jahr geöffnet

Auskunft: Warszawa Tel. 8-57-31  
und Verkehrsbüro des Kasinos in Zoppot.

3455

Am Sonnabend, dem 16. April, 9 Uhr vormittags,  
verschied unerwartet mein lieber Mann, unser guter  
Bruder, Schwiegerohn und Schwager, der  
Lehrer am Bromberger Konzervatorium

**Prof. Emil Bergmann**

53 Jahre alt.

In tiefer Trauer  
im Namen aller Hinterbliebenen  
**Erna Bergmann geb. Krause.**

Bromberg, 32m 4a, den 18. April 1932.

Bei Beileidsbesuchen bitte ich abzulehnen.

Die Beerdigung findet Mittwoch, d. 20. d. M., nachm.  
4 Uhr, von der Leichenhalle des neuen evgl. Friedhofes  
aus statt.

Am 16. April entriss uns der Tod den langjährigen  
Lehrer unserer Anstalt, unsern lieben Kollegen

Herrn Professor

**Emil Bergmann**

mitten aus seinem arbeitsreichen Wirken.

Seine wertvolle Eigenschaft als Mensch, sein hohes  
künstlerisches Können und seine ernste Pflichtauffassung  
sichern ihm bei uns ein treues, ehrendes Gedächtnis.

Im Namen des Lehrer-Kollegiums  
und der Schüler des Bromberger Konzervatoriums

v. Winterfeld, Direktor.

Am Sonnabend, dem 16. April,  
morgens 8 Uhr, entschlief jauch mein  
lieber Mann, unser guter Vater,  
Schwiegervater, Großvater und  
Bruder, der

1763

**Gildbauer**

Wilhelm Schwante

im Alter von 63 Jahren.

Im Namen der trauernden Hinter-

bliebenen

Franz Mathilde Schwante

geb. Lüdtke

Bydgoszcz, den 18. April 1932.

Die Beerdigung findet am Mittwoch,

d. 20. d. Mts., nachm. 3 Uhr, von der

Leichenhalle des alten evangelischen

Friedhofes aus statt.

1764

Für die vielen Beweise herzlicher  
Teilnahme bei der Beerdigung unserer  
teuren Entschlafenen sagen wir allen  
Freunden und Bekannten, insbesondere  
Herrn Pfarrer Baermann für die trost-  
reichen Worte sowie dem Kirchenchor  
Białosławie im Namen aller Hinter-  
bliebenen auf diesem Wege

1764

**besten Dank.**

Heinrich Jäger, Białosławie.

Achtung!

Achtung!

Empfehle mich, bei günstigen Preisen  
lämt. Bauprojekte, Meliorationsarbeiten,  
Entwässerung der Kellerräume, Bau von  
Tennisplätzen, Teeren und Reparieren  
sämtlicher Dächer usw. auszuführen.

Information erteilt Fr. Sztucki, Techniker  
Bydgoszcz, Bocianowo 27, Wohng. 14. 3992

Rittergut Cheimonie hat abzugeben:

500 Ztr. Silesia-

u. 500 Ztr. Wohltmann-Pflanzkartoffeln,

500 Ztr. Silesia-

u. 500 Ztr. Wohltmann-Eßkartoffeln,

500 Ztr. Blaue halbfriße.

Rycarskie-Dobra, Cheimonie, pow. Wąbrzeski-Pom.

Bydgoszcz, Tel. 18-011

**Buschrosen**

in besten Sorten

10 St. 7 zt., 100 St. 50 zt.

**Hochstamm-Rosen**

Std. 2-3 zt.

Verpackung frei.

A. May, 3956

Gartenbaubetrieb

Inowroclaw, Pszecza 28.

Dr. v. Behrens

1000 bearbeitet  
allerlei Verträge,  
Testamente, Erbsch.

Ausfassungen, Hy-

pothekenlöschung,  
Gerichts- u. Steuer-

angelegenheiten.

Promenada nr. 3  
beim Schlaethaus.

Monogramme sowie  
alle Arten v. Hand-

arbeiten werden gut  
u. billig angefertigt

Dworcowa 96, m. 14591

2964

**Fischreusen**

a. Draht, Stok. 13,50 zt.

**Draht-Männel,**

Nowy Tomysl, W. 6.

2964

**Sp. z o. p.**

Bydgoszcz, ul. Bernardyńska 4

liefern

**Oberschles. Stein-Kohle  
Hüttenkoks, Briketts**

in prima Qualität

waggonweise und in kleineren Mengen

3935

aus den Gruben des Koncerns Robur' Katowice

Tel. 150 u. 830.



**Schlaak & Dabrowski**

Sp. z o. p.

Bydgoszcz, ul. Bernardyńska 4

liefern

**Oberschles. Stein-Kohle  
Hüttenkoks, Briketts**

in prima Qualität

waggonweise und in kleineren Mengen

3935

aus den Gruben des Koncerns Robur' Katowice

Tel. 150 u. 830.

3935

Welch edelsdenkend.  
Herr würde ein  
am Landmädchen, glücklich  
machen? Ein evgl.  
25 J. alt, 2200 zt. Verm. u.  
gute Wäscherei vorh.,  
am liebt. Einheit in  
klein. Landgrundst. od.  
Handw. i. sich. Lebensst.  
Witw. in R. angenehm.  
Off. u. Bild u. Adreß u.  
V. 1754 a. d. Geschäft. d. 3.

**Offene Stellen**

**Jg. Forstgehilfen**

und einfach. verheirat.

**Wirtschaftsbeam.**

beider Landesprachen

mächtig, sucht v. sofort.

**Herrschaft Debno,**

posta Zerków, powiat

Jarocin. 4042

Suche f. meine Bäckerei

z. 15. Mai ein. tüchtig,  
durchaus erfahrene,  
ledigen

**1. Gesellen**

nicht unter 35 Jahren,

der deutsch. u. polnisch.

Sprache mächtig. Nur

wirrl. leistungsfähige

Leute, die f. gleich-

mäßige, einwandfreie

Ware garantieren kön-

nen, wollen sich mit

Zeugnisschrift. u. Ge-

haltsanpr. meldenunt.

V. 4047 a. d. Geschäft. d. 3.

Evangelischer

**Jg. - u. Forstlehr.**

bei Bezug von Station

wird eingestellt. Off. u.

C. 4050 a. d. Geschäft. d. 3. erb.

**Lehrling**

Sohn achbar. Eltern,

der polnisch. u. deutsch.

Sprache mächtig, kann

sich melden. 4039

Oskar Reiss,

Chełmno, Pom. Tel. 128

Röntgenarbeiter.

aus gut. Familie, evgl.

20-34 J., 18000 zt.

Berrog. w. best. Gelegen-

heit. Zeugniss vorh.

Anfrag. unter C. 3861

a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

**Junger Stellmacher**

mit lompl. Handwerk-

zeug, d. deutsch. u. poln.

Sprache mächtig, sucht

sofort ob.

**Stellung.**

später Stelle als

**Chausseur**

oder **Schmied.**

Übern. auch Schlosser-

arbeiten jed. Art. Lang-

jähr. Zeugniss vorh.

Anfrag. unter C. 3961

a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

**Evangel. Röchin**

od. einfache **Wirtin**

oder **Wirtin**

oder **Wirtin**

oder **Wirtin**

oder **Wirtin**

oder **Wirtin**

oder **Wirtin**

Bromberg, Dienstag den 19. April 1932.

## Pommerellen.

18. April.

## Graudenz (Grudziadz).

## Der deutsche Bücherei-Verein

veranstaltete Donnerstag wieder einen seiner Vortragsabende. Gymnasialdirektor Hilgendorf, der Vorsitzende des Vereins, leitete die Versammlung ein, indem er den Redner des Abends, Professor Dr. Kindermann von der Technischen Hochschule in Danzig, begrüßte und darauf hinwies, daß dieser der großen Germanisten an der Berliner Universität, Professor Dr. Gustav Roethe, bekanntlich ein Sohn unserer Stadt Graudenz, zum Lehrer gehabt hat.

Professor Dr. Kindermann stellte bei seinen der Erörterung des Themas dienenden Vergleichen fünf verschiedene Typen einander gegenüber: Frühimpressionismus und Spätimpressionismus, Expressionismus, radikale Sachlichkeit und idealistische Sachlichkeit. Aus der Vergleichsbasis wählte der Redner zwei Problemkreise: „Mensch und Natur“ und „Mann und Frau“. Der Frühimpressionismus führte in seinem stark naturalistischen Einschlag zu einer Sprengung der gebunden-lyrischen Form. Am feinsten ist das Verhalten des Menschen zur Natur in der Prosa-Lyrik von Johannes Schlaf „Frühling“ gestaltet worden, neben ihm in Arno Holz' „Phantasus“. Ein Repräsentant des Spätimpressionismus ist Hugo von Hofmannsthal. Der Frühimpressionismus steht positiv zur Natur, weil er sich selbst als ein Stück Natur empfindet. Der Spätimpressionist betont den Abstand zwischen den Kräften der Natur und der menschlichen Kultur. „Expressionismus ist die geistige Bewegung einer Zeit, die das innere Erleben über das äußere Leben stellt“ — hieß einer der programmatischen Grundsätze der wegbereitenden „Sturm“-Bewegung. Der expressionistische Mensch erhob zum einzigen Wertmaßstab sein eigenes Ich. Eine schrille Dissonanz scheint es, wenn daneben das Naturbild der „Neuen Sachlichkeit“ gesehen wird. Hier zitierte der Redner als bemerkenswertes Beispiel das Gedicht „Natur“ in Joachim Ringelnatz' „Flugzeuggedanken“. Mitleidlos wird die Natur einbezogen in die kritisch gesehene, rationalisierte Alltäglichkeit (Ginrods Pfingstgedicht „Grunewald“, Röntgers „Ein Baum läßt grüßen“). Freilich macht sich nur ein Teil der jungen Generation solch radikal-sachliche Geisteshaltung zu eigen. Sachlich erscheint uns freilich auch der andere Teil dieser jungen Generation. Deren Kunst bezeichnete der Redner als „idealistische Sachlichkeit“. Die radikale Sachlichkeit sieht die Welt als Leiblichkeit, die idealistische als Leib-sachliche Einheit.

Bei der Behandlung des Problemkreises „Mann und Frau“ ging der Vortragende ebenfalls die einzelnen Gestaltungsphasen der Lyrik durch, stellte treffende Gedichtbeispiele nebeneinander, aus denen sich der Wandel der dichterischen Anschaunungen und Gefühlswelt ergibt.

Mit seinen geistvollen Darlegungen fand der Vortragende bei den recht zahlreich erschienenen begeisterten Besuchern.

## Falschgeldverausgaber vor Gericht.

Zu der bekannten Posener Fälscherbande gehört der Bruder des seinerzeit verurteilten Gwiazdowski. Trotz eingehendster Nachforschungen der Posener Polizei gelang es damals nicht, alle Fälschscheine zu beschlagnahmen. Ein Teil von ihnen wurde von Gwiazdowski II auch in Graudenz und Umgegend an den Mann gebracht. Gwiazdowski hatte ein Lager des Falschgeldes und lieferte an fünf Frauen Scheine, die diese dann in Umlauf setzten; meistens auf die Weise, daß man sich in Läden beim Wareneinkauf die 100-Zloty-Noten einwechseln ließ. Gwiazdowski und seine fünf weiblichen Mittäufeligen hatten sich am Freitag vor der 2. Strafkammer des Graudenser Bezirksgerichts zu verantworten. Zu der Verhandlung waren fünfzehn Zeugen geladen. Das Gericht kam nach durchgeföhrtem Verfahren zu folgendem Urteilsspruch: Gwiazdowski erhielt 2½ Jahre, Lucia Pierowaska 1½ Jahre, Leokadia Bendig ebenfalls 1½ Jahre, Bronislawa Mrozowicz und Wladyslawa Ahl je 1 Jahr 3 Monate Zuchthaus; Anna Tarnowska wurde freigesprochen.

Die nächste Sitzung der Stadtverordneten wird Ende des laufenden Monats stattfinden.

Der Sonnabend-Wochenmarkt zeigte eine besonders gute Zufuhr, vor allem von Saat- und Saatkartoffeln. Letztere kaufte man für 2,50—2,80, Saatkartoffeln für 3—3,50 pro Zentner. Außerdem sah man viel Stände mit Saatgut für Garten und Feld. Für Butter zahlte man 1,50—1,60, für Eier 1—1,10. Spinat konnte man schon für 0,70—0,80 haben. Weiter kostete Salat zwei Köpfchen 0,20, auch 0,20—0,25 pro Kopf, Radieschen das Bündchen 0,15—0,20, Rhabarber das Bündchen 0,40, Weißkohl 0,15—0,19, Rotkohl 0,25—0,30, Mohrrüben 0,10, Zwiebeln 0,20—0,25, Rote Rüben 0,10—0,15, das Bündchen Schnittlauch 0,10, ein Bündchen grüner Dill 0,10, ein Bündchen Grünzeug 0,10—0,25. An Fischen gab es Hechte zu 1—1,30, Schleie 1,20—1,50, Bresen 0,80—1,00, Barsche 0,50—0,90, kleine Kaulbarsche 0,35, frische Flundern 0,50—0,60, Breitlinge 0,15—0,20. Für Suppenküller zahlte man 2,50—4,50, für das Paar Tauben 1,50—1,80.

Unholde haben im Stadtpark in der Nacht zum Sonnabend zwei Pfähle einer Drahteinzung herangeschritten und entwendet, sowie den Drahtzaun selbst an zehn Stellen zerbrochen.

Wem gehört der Koffer? Im Festungswäldchen innerhalb der Stadtmauer wurde am 6. d. J. ein größerer brauner Koffer gefunden, in dem sich Anzüge, Damenschuhe, zwei Paar Damenstrümpfe und andere weibliche Sachen befanden; u. a. auch fünf Taschentücher mit eingenähtem Monogramm „H“. Wahrscheinlich hat den Koffer, der aus einem Diebstahl herrührten dürfte, eine Frauensperson am genannten Tage dort zurückgelassen. Die Eigentümerin kann sich im Polizeiposten Al. Tarpen (M. Tarpan) zwecks Wiedererlangung melden.

Geftohenes Porzellan usw. bildete das Objekt der Nachforschungen zweier Primailebeamten und des Kauf-

manns Israelowicz. Diesem ist nämlich in letzter Zeit von einem ungetreuen Angehörigen seines Personals nach und nach allerhand fortgeschleppt worden. Die bei einer Witwe T. Bielańska vorgenommene Revision hatte durchschlagenden Erfolg: man fand bei ihr im Spind drei mit Kristallsachen, Porzellane, Fayence-, Alpacalachen usw. gefüllte Körbe im Gesamtwert von etwa 1000 Zloty. Frau T. hatte es für das geratenste gehalten, sich vorläufig unsichtbar zu machen. Das wird ihr aber kaum etwas helfen.

Werdende Mütter müssen jegliche Stuhlverhaftung durch Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers zu vermeiden trachten. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (2476)

## Thorn (Toruń).

v. Der Wasserstand der Weichsel erfuhr gegen den Vor- tag eine Abnahme um 23 Zentimeter und betrug Sonnabend früh bei Thorn 4,37 Meter über Normal. — Der Salondampfer „Mickiewicz“ traf von Warschau kommend, hier ein. Die Dampfer „Belwedder“ und „Mars“ fuhren nach Warschau. Dampfer „Eleonora“ passierte die Stadt auf dem Wege nach Danzig.

v. Unterschriftsfälschung. Vor dem Thorner Bezirksgericht nahm der Kaufmann Bolesław Fritzsche aus Thorn auf der Anklagebank Platz. Die Anklage wirft ihm die Fälschung einer Unterschrift vor. Der Angeklagte hob bei der Kreissparkasse von dem Konto seiner Schwester den Betrag von 1500 Zloty ab, wobei er auf der Auszahlungsanweisung die Unterschrift seiner Schwester fälschte. Er erstattete das Geld teilweise zurück, so daß der Schaden der Kreissparkasse ca. 500 Zloty beträgt. Das Gericht hielt den Angeklagten der Unterschriftfälschung für schuldig und verurteilte ihn zu 6 Monaten Gefängnis mit Strafausschub auf 2 Jahre. — Wegen des gleichen Deliktes hatte sich der Tischler Martin Szczepański aus Grodnovo zu verantworten. Sz. fälschte auf einem Wechsel die Unterschrift seines Schwagers. Das Gericht erkannte auf einen Monat Gefängnis und bewilligte eine zweijährige Bewährungsfrist.

v. Täschendiebe an der Arbeit. Auf dem letzten Wochenmarkt bauten drei Hausfrauen infolge eigener Unvorsichtigkeit ihre Handtaschen mit Geldinhalt, die ihnen von Spezialisten unbemerkt abgenommen werden konnten, ein.

v. Geflügeldiebstahl. Unbekannte Täter entwendeten in der Nacht zum Donnerstag aus dem Stall der Maria Brewnowa, wohnhaft Fries Reuterstraße (Boltkiewskiego) 43, einen Hahn und 14 Hühner.

# Verhaftet und ins Bürgergerichtsgefängnis eingeliefert wurden am Freitag drei Personen wegen Diebstahls und einer Person wegen Bagabündlers und Bettels. Wegen Trunkenheit erfolgte eine Festnahme. Zur Anmeldung gelangten ein vollender und ein versuchter Einbruchsdiebstahl, sieben gewöhnliche Diebstähle, sechs Übertretungen polizeilicher Verwaltungsvorschriften, eine Zuwerbung gegen handels-administrative Bestimmungen und ein Verstoß gegen die Meldeordnung.

# Aus dem Landkreis Thorn, 16. April. Eigentumsvergehen. Bei dem Arbeiter Michael Zieliński in Schwarzbach (Czarnebłoto) nahmen in der Nacht zum Mittwoch unbekannte Einbrecher ein Kammerfenster heraus und stahlen zum Schaden des Schwagers Władysław Rosoł ein Fahrrad, sowie zwei Paar Stiefel im Gesamtwert von ungefähr 250 Zloty. — In derselben Nacht wurde die Obstbaumhütte der Pommerschen Landwirtschaftskammer (Pom. Izba Rolnicza) in Piwnice um etwa sechzig junge Apfelbäumchen im Werte von rund 200 Zloty bestohlen. — Nach Eingeschlagen einer Fensterschreibe im Gasthause von Doktorowski in Ottotshin (Ołtoczyn) stiegen in der Nacht zu Dienstag Einbrecher ein und versuchten, die Tür zum Nebenzimmer zu erbrechen. Sie wurden glücklicherweise durch das Dienstmädchen, das aufgewacht war, verschreckt und entkamen, ohne daß sie irgend etwas mitnehmen konnten.

v. Podgorz (bei Thorn), 16. April. In der Zeit vom 1. bis 31. März d. J. wurden beim hiesigen Standesamt 16 eheliche Geburten (5 Knaben und 11 Mädchen) sowie 3 uneheliche Geburten (2 Knaben und 1 Mädchen) registriert. Die Zahl der Todesfälle betrug 9 (4 männliche und 5 weibliche Personen), darunter drei Personen über 50 Jahre und 4 Kinder im Alter bis zu einem Jahr.

## Warnung vor Schwindlern.

Im Gebiet der Pommerschen Wojewodschaft reisen seit einigen Monaten Leute umher, die sich als Agenten der Christlichen Kreditgenossenschaft auf Gegenseitigkeit (Chrześcijańska Spółdzielnia Wzajemnych Kredytów Spółdzielniczych od. „Wiano“ mit dem Sitz in Posen ausgeben und creditbedürftige Landleute aufsuchen. Die von ihrem „Institut“ gewährten Kredite sollen eine staatliche Hilfe für Kleinlandwirte darstellen, in deren Genuß jeder nach spätestens vier Wochen treten kann, der die entsprechenden Deklarationen unterschreibt. Nachdem naive Landleute ihre Unterschrift geleistet haben, verlangen die „Agenten“ für je 500 Zloty des Kredits die sofortige Ausschüttung von 5 Zloty „Manipulationsgebühren“. Nach einigen Tagen erhalten die Reflektanten sodann direkt aus Posen eine Aufforderung, nochmals je 5 Zloty für je 500 Zloty Kredit einzuzahlen, und wiederum nach geraumer Zeit wird die Gewährung des Darlehns davon abhängig gemacht, daß nochmals 50 Zloty für jede 500 Zloty zu bezahlen sind, wofür großmütig Ratenzahlung gewährt wird. Wenn die Kreditnehmenden nun ständig werden und weitere Zahlungen unterlassen, wird ihnen sogar mit zwangsweiser Einziehung der „fälligen“ Gebühren gedroht. Auf diese Art und Weise haben die faulen Herren gerade unter der ländlichen Bevölkerung viele Personen um Beträge von 10, 15. und sogar 30 Zloty geprellt. Es kann daher nur vor diesen betrügerischen „Agenten“ gewarnt werden.

v. Briesen (Bąbrzeźno), 16. April. Budget 1932/33. Die Stadtverordnetenversammlung beschloß nach mehreren Sitzungen den Haushaltsworanschlag für das Jahr 1932/33 wie folgt: Verwaltungsbudget: in Einnahmen und Ausgaben 412 496,53 Zloty; Städte-Electricitätswerk: Ausgaben 112 398,70, Einnahmen 189 189,10 Zloty, Reingewinn 76 790,40

Zloty; Städte-Wasserwerke: Ausgaben 40 595,48, Einnahmen: 49 705,75 Zloty, Reingewinn 9110,27 Zloty; Städtisches Schlachthaus: Ausgaben 20 841,26, Einnahmen 36 821 Zloty, Reingewinn 15 979,79 Zloty; Städte-Kanalisationswerke: in Einnahmen und Ausgaben 17 072 Zloty; Verwaltungsbudget der städt. Seen: Ausgaben 8240, Einnahmen 16 320 Zloty, Reingewinn 8080 Zloty.

ef. Briesen (Bąbrzeźno), 16. April. Von der hiesigen Polizei festgenommen wurde der 38jährige Jan Jasinski aus Dembowina, Kreis Gnesen, der wegen verschiedener Vergehen vom Thorner Bürgergericht gesucht wurde. — Bei Verfolgung von drei verdächtigen Personen gelang es der Polizei, einen bekannten, mehrfach vorbestraften Einbrecher zu verhaften.

d. Gdingen (Gdynia), 16. April. Ein schwerer Unglücksfall ereignete sich gestern abend im Hafen. Der Arbeiter Bernhard Lange wurde von einem Balken, der von einem Kran herunterfiel, zu Boden geschlagen, so daß der Tod auf der Stelle eintrat. — Einen größeren Einbruchsdiebstahl verübten unbekannte Diebe im Laden des Spiritusmonopols. Die Täter stahlen 150 Liter Spiritus. Ein Teil der Diebesbeute wurde von der Polizei im Sande versteckt aufgefunden. — Auf der Straße überfallen wurde die Beamtenwitwe Johanna Weiß. Die Täter entrissen ihr die Tasche mit 45 Zloty und entkamen damit unerkannt. — Auf dem Felde des Landwirts Czapp in Neu-Oblusch wurden drei Gräber aus der Steinzeit aufgefunden. In den Gräbern befanden sich mehrere Urnen. — Bei einem Zusammenstoß eines Fuhrwerks mit einem Auto wurde der Kutscher Johann Formella schwer verletzt, indem er vom Wagen geschleudert wurde und sich den rechten Arm brach und eine Gehirnerschütterung zog.

ef. Gollub (Golub), 16. April. Ein Besitzer in Sokolagóra hatte 3100 Zloty im Stall unter dem Getreide verwahrt. Das Geld sollte ihm zur Abzahlung einer Hypothek dienen. Nach einiger Zeit mußte er jedoch feststellen, daß sein Geld verschwunden war. Die polizeiliche Untersuchung ergab, daß es von dem Knecht gestohlen worden war. Das Geld wurde wieder aufgefunden. — In der Nähe des Schlossbergs wurde auf dem Felde eine Kindesleiche gefunden, die bereits zu verrotten begann. Polizeiliche Ermittlungen ergaben, daß das Kind von einem Dienstmädchen ausgesetzt worden war.

h. Łubian (Lubawa), 16. April. Da der Tischlermeister Cierkowski, in der Schloßstraße (ul. zamkowa) wohnhaft, infolge der wirtschaftlichen Nöte seine Steuern nicht mehr bezahlen konnte, erschien bei ihm in diesen Tagen der Vollziehungsbeamte vom Finanzamt und belegte eine Anzahl Möbel mit Beschlag. Beim Fortschaffen der gesperrten Gegenstände kam es zu einem Zwischenfall. In seiner Verweilung ergriff C. ein Beil und verteidigte sein Hab und Gut. Infolge der drohenden Haltung mußte polizeiliche Hilfe herangezogen werden. C., der Vater von zwölf Kindern ist, wird sich nun noch wegen seiner Handlung vor Gericht zu verantworten haben.

h. Lantenburg (Łabżarki), 16. April. Ein Eisenbahnumfall ereignete sich am vergangenen Donnerstag in Klo-nowo. Der Weichensteller Falikowski hatte die Weiche zu früh umgelegt, wobei die Bordträder am letzten Waggon des nach Straßburg (Brodnica) fahrenden Personenzuges auf dem richtigen und die Hinterräder noch auf dem anderen Gleis sich befanden. Glücklicherweise ist kein großer Schaden entstanden. Mit einer geringen Verzögerung konnte der Zug seine Fahrt fortführen.

p. Neustadt (Wejherowo), 17. April. Auf dem gestrigen Wochenmarkt kosteten Kartoffeln 3,00, Butter, je nach Güte, 1,30—1,70, Eier 1,00—1,20, Fertel, 4—5wöchige, 12 bis 18 Zloty das Stück. — Gefäß ist der Dieb, welcher vor zwei Tagen nachts die Opferkästen in der Pfarrkirche erbrach und

## Graudenz.

Eine neu renovierte

5-Zimmerwohnung von sofort zu vermiet.

Jahre, 3200 Złoty pro Woche.

Dauerwellen, Elektrizität. — Gefahrlos, Mehrjährige Erfahrung.

Besserwellen in exakter Ausführung.

Salon A. Orlikowski, am Fleischmarkt, 3551

Deutsche Rundschau in Polen.

## Thorn.

Schmalz Pfd. 1,05 zł,

Reis Pfd. 0,40, ¼ Pfd.

Kartoffel 0,70, Schmierfette

Pfd. 0,70, Radio 0,85,

Kino 0,80 zł empfohlen

Tanit Sklad

Kopernika 32, 3395

3-Zimm.-Wohn.

Brombg. Vorst. zu ver-

mietet. Angeb. u. O. 546 a.

U.-Exp. Wallis, Toruń.

3709

Rohhaarstraten

(neu) äußerst billig

Schulz, Tapziermistr.

Viete Garbarz 15, 225

für Büro und Kontor

halte ich in nur guten, langjährig

bewährten Qualitäten am Lager:

Kontobücher, Farbhänder, Farbtücher

Kohlepapier, Blei und Zedensfüsse

Büroleim, Radiermittel, Muster-

beutel, Lohntücher, Umschläge, Brief-

papiere usw.

Justus Wallis, Toruń

gegr. 1853. Schreibwarenhaus gegr. 1853.

## Gämtliche Schreibwaren

für Büro und Kontor

sich den Inhalt anlegte; es ist der 17jährige Wladyslaw Grzeskowicz, der sich zur Schule bekannte und noch 117 Zloty abgeben konnte. — Einbrecher stahlen aus dem Kolonialwaren- und Schankgeschäft Amandus Gassai eine Menge Waren. — Zum kommissarischen Bürgermeister unserer Stadt hat der Wojewode den Vorsteher der allgemeinen Kommissariatsabteilung in Gödingen, Kurator Jan Dominiški, ernannt.

a. Schweiz (Swiecie), 16. April. Der heutige Wochenmarkt zeigte einen recht regen Verkehr. Der Preis für Butter schwankte zwischen 1,40—1,60 pro Pfund, für Eier 0,90—1,10 pro Mandel. Auf dem Schweinemarkt waren kleine Absatzkerle pro Paar 20—25, etwas ältere zu 25—30 Zloty zu haben. Der Verkehr war auch hier recht rege.

P. Landsburg (Bieckow), 17. April. Ein Feuer entstand am Donnerstag gegen 8 Uhr abends in der Druckerei des Herrn Lünser. Der Brand richtete beträchtlichen Schaden an. — Auf dem letzten Wochenmarkt kostete das Pfund Butter 1,20. Eier die Mandel 0,80 und 0,90, Fische pro Pfund 0,50—1,00, der Zentner Speisefässchen 1,50, Pflanzkartoffeln 2,00 Zloty. Auf dem Schweinemarkt kosteten die Kerle 20 bis 35 Zloty pro Paar. — In Grünlinde versuchten Diebe, bei dem Gutsbesitzer Bühlis einzubrechen, wurden jedoch vertrieben.

## Nurmi.

Aus dem Leben eines Meisterläufers.

Von Theo Rölle-Zeit.

Wer in der Rennbahn wünscht, das wirkende Ziel zu erreichen, hat als Knabe schon gedarbtt und gelitten, geschwitzt und gefroren, Sinnerausch und den Wein gemieden.“ Dieses Wort des Horaz hat sich wahrhaft an Paavo Nurmi erfüllt, den man den größten Läufer aller Zeiten und Völker nennt. Selbst das Sportvolk der Finnen wird kaum jemals wieder einen solchen Athleten hervorbringen, der in einem Alter noch Triumph feiert, wo andere dem Sport längst entflogen müssen. Mit 35 Jahren ist dieser Meisterläufer so leistungsfähig wie nur je, und keiner seiner zahlreichen jüngeren Gegner hat bisher auch nur entfernt ähnliche Wunderleistungen vollbracht, die ihn bei Lebzeiten zu einer legendären Persönlichkeit machen, deren Ruhm in aller Welt erstrahlte.

Nurmi wurde am 18. Juni 1897 in der finnischen Hauptstadt Abo als zweiter Sohn eines Zimmermanns geboren. Sein Vater war schwächlich und erlag mit 39 Jahren einem Herzleiden. Die Mutter stammte vom Lande und von ihr mag Paavo jene kräftige Konstitution geerbt haben, welche die unerlässliche Voraussetzung für seine Erfolge war. Denn der Ernst des Lebens ward ihm frühzeitig bekannt; schon das dreijährige Kind besorgte Botendienste und mit zwölf Jahren mußte der Knabe zum Unterhalt der Familie beitragen. Sein Traum war, ein großer Läufer zu werden; unter den Altersgenossen bezwang ihn niemand. Auch der erste Start im Jahre 1914 wurde ein Erfolg, Nurmi gewann ein Schülerlaufen über 3000 Meter in guter Zeit. Nach diesem verheilungsvollen Beginn stellten sich die Fortschritte nicht in dem erwarteten Maße ein; aber hier zeigte sich schon die Fähigkeit des jungen Läufers, der unablässig weiter trainierte und den Glauben an sich niemals verlor. Die Militärzeit brachte ihm neue Erkenntnisse und eine überraschende Steigerung seiner Leistungsfähigkeit. Bis dahin hatte der Finn wie ein Asket gelebt und alles gemieden, wovon er einen spätrlichen Rückgang befürchtete. Jetzt lernte er erkennen, daß mehr als Körperspflege erforderlich ist, um Höchstleistungen zu erzielen. Seine Lebensweise blieb zwar geregelt, wurde aber abwechslungsreicher; auch ein Glas Bier war erlaubt. In diese Zeit fällt ein Sieg in der Meisterschaft, den der vielfache Weltrekordmann zu seinen schönsten Erfolgen zählt: er lief 8 Kilometer bei voller militärischer Ausrüstung und Oktoberwetter in weniger als einer Stunde! Schon das nächste Jahr sieht

ihn bei den Olympischen Spielen in Antwerpen als überragenden Sieger. Eine unerhörte Siegeserie hat begonnen!

Dem Dreißigjährigen waren wenige Aussichten etingeräumt worden; aber er machte alle Voraussagen zu schanden und brachte nicht weniger als drei Goldmedaillen heim. Der favorisierte Franzose Guillemin vermag dem in der großen Öffentlichkeit unbekannten Läufer nicht zu folgen und wird im 8-Kilometer-Lauf glatt geschlagen. Den zweiten Sieg holt sich Nurmi über 10 Kilometer, ist Mitglied der siegreichen finnischen Mannschaft im Geländelauf und Zweiter über 5000 Meter. Auf der Rückreise startet er erstmalig in Deutschland und wird in der Heimat begeistert empfangen. Seitdem sieht ihn jedes Olympia siegreich; insgesamt bilden 9 erste und 3 zweite Plätze bei den Kämpfen der Weltbesten die sportliche Ausbeute von 12 Jahren. Sein Weltrekord, die vom 3000-Meter-Lauf bis zum Stundenlauf reichen, den er auf 19,210 Kilometer stellte, lauten auf seinen Namen, und noch immer ist nicht abzusehen, wann dieser Siegeszug enden wird.

Zweifellos erreichte Nurmi 1924 den Höhepunkt seiner glänzenden Laufbahn, wenngleich er heute noch unerreicht ist. Die Pariser Olympischen Spiele standen in seinem Beisein und man spricht von ihnen als der „Nurmi-Olympiade“. Ein Langstreckenläufer, der innerhalb weniger Tage fünfzehn Olympiafeste wurde, stellte alles bisher Dagewesene in den Schatten. Anderthalb Stunden nachdem er den 1500-Meter-Lauf gewonnen hatte, bestritt er bereits wieder den 5000-Meter-Lauf und war auch hier von seinem hervorragenden Landsmann Nitola nicht zu schlagen. In deutlicher Erinnerung stehen noch die spaltenlangen Berichte der WeltPresse über die „Sonnen Schlacht von Colombes“, wo Nurmi in dem vielleicht härtesten 10-Kilometer-Lauf der Sportgeschichte mit vielen hundert Metern Vorsprung gewann, ohne auch nur die Spur einer Anstrengung zu verraten, während die meisten Läufer schon auf der Strecke zusammenbrachen. Welch ein Mensch!

Das nächste Jahr brachte eine Einladung nach Amerika, wo man den Leistungen des finnischen Wunderläufers vorerst noch skeptisch gegenüberstand. Er besiegt alle Zweifel und schlägt die Amerikaner in ihrer ureigensten Domäne, dem Hallenlauf. Nachdem der Finn in Europa auf der Aschenbahn schon so gut wie alle Weltrekorde gewonnen hatte, setzte er seine Tätigkeit in USA fort und stellte dort 20 verblüffende Höchstleistungen auf, die größtenteils auch Eingang in die amerikanische Weltrekordliste fanden. Fast täglich in einer anderen Stadt der Staaten startend, gelang es den Yankees doch nicht, seine Widerstandskraft zu brechen; nur beim letzten Lauf unterlag er abgängig einem weit aus schwächeren Gegner. Ein Volk, das solche Sportler hervorbringt, ist auch auf anderen Gebieten befähigt, Überzeugendes zu leisten, meinten die Amerikaner. Sie gaben Finnland eine Anleihe, an die ohne Nurmi schwerlich zu denken gewesen wäre. Die Zeitungen behaupteten, ein solcher Athlet sei 19 Millionen Dollar wert; ganz Amerika war in einem Begeisterungstaumel.

Wenn Nurmi einmal geschlagen wurde, so erreichte er nicht seine beste Form oder ging auf Strecken herunter, die nicht mehr seine Stärke waren, da mit den Jahren natürlich die Schnelligkeit nachläßt. Von ihm getrieben, erreichten Läufer dabei Zeiten, zu denen sie aus sich heraus niemals gekommen wären und die sie nie wieder erreichen. Das gilt u. a. für den 1500-Meter-Weltrekord, den der Stettiner Dr. Pelsler 1926 beim Internationalen des SG-Charlottenburg in dem denkwürdigen Kampf gegen Nurmi und Willef ließ. So schweigsam wie der Finn sich seinen Gegnern stellte, nahm er auch die Niederlagen hin; niemals hat man ein Wort der Entschuldigung von ihm gehört. Und immer wieder ist er da, wenn es darauf ankommt. Zum dritten Male nimmt der nordische Übermensch 1928 an den Olympischen Spielen in Amsterdam teil und siegt gegen seinen schärfsten Widersacher, mit dem er 9900 Meter Brust an Brust läuft, um sich dann auf den letzten hundert Metern von Nitola zu lösen. Seine Zeit ist nur 12 Sekunden schlechter als sein eigener Weltrekord, der in absehbarer Zeit nicht verbessert werden dürfte.

auch nichtdeutschen Stämmen, ist nicht so naturgegeben musikalisch wie der Wiener, bei dem in guten und bösen Tagen doch stets eine Melodie durch das Leben geht. Der Berliner ist aber auch nicht amusisch, wie man ihm so oft nachfragt. Es gibt viel ehrliche Muskelbegeisterung im heutigen Berlin und diese war im Ausgang des vorigen Jahrhunderts noch konzentrierter als heute. Die Philharmonie stellte sich im Musikbetrieb der Stadt sehr bald ebenbürtig neben die Singakademie, die ja viele Jahrzehnte der Hört preußischer Musiktradition gewesen ist. Im Winter 1892/93 dirigierte Hans von Bülow das letzte Mal. Ihm folgten der große Burgenländer Hans Richter, M. Sokolowsky und Felix Mottl. Richard Strauss dirigiert das erste Mal, und mit dem Winter 1895 auf 1896 steigt gewaltig das neue Sternbild des Berliner Musikheims, Artur Nikisch, auf, der nun volle 25 Jahre, also fast ein Menschenalter sein gottbegnadetes Künstlerthum in den Dienst auch des Philharmonischen Orchesters stellte. Ich erinnere mich noch der ersten Konzerte, die ich als junger Student vor mehr als 20 Jahren in der Philharmonie erlebte und die für mich unvergessliche Weihstunden gewesen sind. Die Generation der Nikisch-Anbeter lebt heute noch, und in der ganzen Welt weiß jeder russische Mensch, was die Musik diesem phänomenalen Dirigenten zu danken hat.

Die Philharmonie als Gebäude ist aber auch für die Menschen, die auf der Höhe des Lebens stehen, auch noch mit sehr vielen anderen Ereignissen in engster Verbindung. In dem gewaltigen Saal fanden unzählige große Bälle, Kommerse, Massenkundgebungen des politischen Lebens statt, und jeder Berliner weiß eigentlich, wo dieses verdeckte Gebäude liegt, das von außen kaum entdeckt werden kann. Nach dem Tode Nikischs im Jahre 1922 begann wieder eine Zeit des Experimentierens, denn man konnte sich nicht darüber einigen, wer die Nachfolgeschafft übernehmen sollte. Wieder erschien Strauss, dann Bruno Walter und Felix Weingartner, bis schließlich Wilhelm Furtwängler den Dirigentenstab ergriß, um das herrliche Orchester einer neuen Epoche entgegenzuführen. Durch den Rundfunk ist das Philharmonische Orchester-Berlin noch sehr viel mehr als es früher der Fall war, Allgemeingut des deutschen Volkes geworden, und wenn durch einen schlichten Festakt der 50. Geburtstag dieses Verbandes hochwertiger deutscher Musiker gefeiert wird, dann werden nicht nur äußerliche Körperschaften Deutschlands und Deutsch Österreichs, sondern auch der ganzen Welt als Gratulant erscheinen.

Frisch Heinrich Reimesch.

„Wenn ich meine beste Form erreicht haben werde, will ich aufhören; aber trainieren will ich, so lange ich lebe“, sagt dieser einzigartige Sportsmann, der nicht gehiratet hat, weil er fürchtete, dadurch im Training behindert zu sein, dem er heute noch so eifrig obliegt, wie das vor zwei Jahrzehnten der Fall war. Um so bedauerlicher würde es sein, wenn Nurmis Disqualifizierung aufrecht erhalten bleibt und seine Teilnahme an den diesjährigen 10. Olympischen Spielen in Los Angeles vereitelt würde. Nurmi selbst scheint optimistisch zu sein, denn gerade in leichter Zeit hat er mit einem doppelt fleißigen Training begonnen: so siegeszuversichtlich wie zuvor!

## Zumulte auf Neuseeland.

In dem britischen Dominion Neuseeland kam es zu schweren Ausschreitungen von Arbeitslosen, die längere Zeit die Herrschaft über Auckland, die größte Stadt Neuseelands, in den Händen hatten. Zehntausende von Arbeitslosen strömten durch die Straßen, zertrümmerten die Fensterscheiben der Geschäfte und die Aushängekästen der Kinos, plünderten in Massen die Geschäfte, deren Inhaber gezwungen waren, ihnen Lebensmittel und andere Waren auszuliefern, um nicht von der erregten Menschenmenge erschlagen zu werden.

In aller Eile wurden Marinetruppen und Reserveisten zusammengezogen, um gemeinsam mit der verstärkten Polizei den Aufruhr niederzuschlagen. Auch die Feuerwehr griff in den Kampf ein. In allen Teilen der Stadt kam es zu Zusammenstößen zwischen Polizei und Erwerbslosen. Etwa hundert Personen mußten bisher mit schweren Verlebungen in das Krankenhaus gebracht werden, darunter zwei Polizisten. Zur Unterdrückung der Unruhen wurde ein schwer bewaffnetes Landungskommando von dem im Hafen liegenden Schulschiff „Philomel“ an Land gesetzt. Der Bürgermeister forderte sämtliche waffenfähige und ordnungsliebende Bürger der Stadt auf, sich sofort auf dem Rathaus zu melden. Sie wurden zu einer freiwilligen Bürgerwehr zusammengestellt und mit Polizeiknüppeln bewaffnet.

Die Unruhen sind bereits am Mittwoch in den Abendstunden ausgebrochen. Aus einem Arbeitslosendemonstrationzug stürzten plötzlich eine Anzahl Frauen und Mädchen auf einen Juwelierladen in der Hauptgeschäftsstraße Auckland los, schlugen die Fensterscheiben ein und raubten mehrere wertvolle Brillanten sowie Schmuck. Die Menge folgte sofort ihrem Beispiel, plünderte den Laden restlos aus und verteilte die erbeuteten Wertsachen. Danach wurde ein Geschäft nach dem anderen gestürmt und geplündert. Die Menge drang dann in Restaurants und Hotels ein und bemächtigte sich der Weine und Likörvorräte. Unter dem Einfluß des Alkohols spielten sich dann während der Nacht in den Straßen wilden Szenen ab.

Den vereinigten Bemühungen von Marinesoldaten und Bürgerwehr ist es dann nach heftigen Zusammenstößen mit den Arbeitslosen gelungen, die Ruhe in der Stadt wiederherzustellen. Alle wichtigen Plätze sind von schwerbewaffneten Doppelposten besetzt. Durch das kurze Regiment der Aufrührer ist gewaltiger Sachschaden angerichtet worden.

## Rundfunk-Programm.

Mittwoch, den 20. April.

Königs Wusterhausen.

06.50 ca.: Von Berlin: Frühstück. 09.00: Berliner Schulrundfunk. 10.10: Schulrundfunk. 12.00: Better. Anschl.: Unsere Liederkompositionen (Schallpl.). 14.00: Von Berlin: Konzert. 14.30: Jugendstunde. 15.45: Frauenstunde. 16.30: Von Hamburg: Konzert. 17.30: Praktische Siebungsfragen. 18.00: Das Orchester und seine Instrumente. 18.30: Hochschulrundfunk. 18.55: Better. 19.00: Volkswirtschaftsrundfunk. 19.30: Von Königsberg: Alte und neue Tänze. 21.00: Tagess- und Sportnachrichten. 21.15: Zum Goethejahr. 22.20—24.00: Von Hamburg: Unterhaltungskonzert.

Königsberg-Danzig.

07.00: Konzert auf Schallplatten. 10.15: Schulrundfunkstunde. 11.15: Landmaschinenfunk. 11.40: Von Leipzig: Konzert. 12.05: Konzert. 15.30: Praktische Winke und Erfahrungsaustausch von einer Hausfrau. 15.40: Kinderfunk. 16.05: Elternstunde. 16.30: Von Hamburg: Bordkonzert. 17.30: Danzig: Märkte (Schallpl.). 17.45: Bücherstunde. 18.25: Von Danzig: Kammermusik. 19.00: Volksgefundschaftspflege. 19.20: Alte und neue Tänze. 21.10: Liederstunde. 21.40: Dichterstimmen der Gegenwart. 22.10: Better, Nachr., Sport. Anschl. 22.20—24.00: Von Berlin: Tanzmusik.

Breslau-Gleiwitz.

06.45: Für Tag und Stunde. Anschl.: Morgenkonzert (Schallplatten). 10.15: Schulrundfunk für Berufsschulen. 11.30: Von Leipzig: Konzert. 12.30: Unterhaltungskonzert. 16.00: Jugendstunde. 16.30: Unterhaltungsmusik. 17.15 ca.: Das Buch des Tages. 18.00: Von Gleiwitz: Arien. 19.05: Abendmusik. 19.50: Momentbilder vom Tage 20.30: Heitere Musik. Schlesische Philharmonie. 22.40—24.00: Unterhaltungs- und Tanzmusik.

Warschau.

12.10—13.35 u. 14.45: Schallplatten. 15.25: Für Abiturienten: Geschichte. 15.50: Für Abiturienten: Literatur. 16.20: Bücherstunde. 16.40: Schallplatten. 16.55: Engl. Unterricht. 17.35: Offenbachkonzert. 19.15: Nachrichten für den Landwirt. 19.35: Schallplatten. 20.00: Musikal. Feuilleton. 20.15: „Werte Weltreise“, Musikal. Hörspiel. 21.30: Lieder vortrag. 21.50: Kammermusik. 23.00—24.00: Tanzmusik.

## Abonnenten auf dem Lande

welche noch nicht auf die „Deutsche Rundschau“ für den Monat Mai abonniert haben, wollen dies umgehend tun, damit eine rechtzeitige Belieferung vom 1. Mai ab erfolgen kann. Die Briefträger sowie alle Postämter in Polen nehmen Bestellungen auf die „Deutsche Rundschau“ entgegen.

Postbezugspreis

für den Monat Mai 5,39 zt

# Nach rechts oder nach links?

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Die letzten aufgetauchten Gerüchte, daß das Sanierungslager eine Brücke zur Opposition schlagen möchte, würden von dem führenden Regierungsorgane, der „Gazeta Polska“ in einem polemischen Artikel mit einem auffallend reichlichen Maße von Hohn und Heftigkeit zurückgewiesen und als „Ente“ bezeichnet. „Niemand vom Mailager sucht eine Stütze oder eine Unterstützung in der Gruppe der bankrotten Parteien oder Geheimbünde“ schreibt das Regierungsbüro.

Dieses offiziöse Dementi, aus dem eine große Gereiztheit spricht, hat aber seinen Zweck, Gerüchte niederzuschlagen, verfehlt, im Gegenteil eine lebhafte Diskussion in der Presse entfacht. Worüber geht die Diskussion? Die Rechtsopposition behauptet, daß es der Sanierung sehr schlecht ergehe und daß sie nach links wackle. Die Linksopposition dagegen sieht sie nach rechts wackeln. Beide Oppositionen verkünden der Sanierung Unheil. Der Minderheitsjubel steht dabei und meint, es könne sein, daß der Regierungsbüro nach beiden Seiten wackeln und warnt ihn vor den Rechten wie vor den Linken. Bei dieser Gelegenheit verschont er den Block nicht und gibt ihm Ratschläge, die er nicht befolgen wird. Aber freundlich sein kann nicht schaden.

## Was die Endeten sagen.

Die „Gazeta Warszawska“ glaubt nicht, daß die Gerüchte über gewisse politische Bestrebungen der Sanierung, sich der Linken zu nähern, „Enten“ wären. Mag die Versicherung des „Robotnik“, daß zwischen der Sanierung und der PPS ein unüberbrückbarer Abgrund gähne, ganz aufrichtig sein, so schließe dies — meint das nationaldemokratische Blatt — keineswegs eine Wendung nach links aus. Die Sanierung suche Anschluß an linksstehende Elemente, welche außerhalb der Parteidienstorganisationen stehen. Die „Gazeta Warszawska“ faßt die beobachteten Tatsachen in folgenden Bemerkungen zusammen:

„Es ist wahr, daß die Führer des Regierungslagers keine Verständigung mit den Parteidienstorganisationen suchen, wobei es gleichgültig ist, ob dies aus Abneigung gegen das „Parteidienst“ oder aus Unglauben an die Möglichkeit eines Erfolgs geschieht. Daraus geht aber keineswegs hervor, daß nicht Versuche gemacht werden, „unparteiliche“ Linkspolitiker zu gewinnen, d. h. solche, welche an die Parteien der Linken formell nicht gebunden sind, doch in ihnen Einfluß haben. Kurz gefragt: die Freimaurer und ihre Freunde...“ „Eine Tatsache und keine Ente ist es, daß die letzten Änderungen in der Zusammensetzung der Regierung, die Einladung Bartels, die Reise des Herrn Jur-Bartels (a) nach Genf in den unparteilichen Linkskreisen einen guten Eindruck gemacht haben. Auch die ersten zwei auf die Vollmachten gestützten Dekrete, nämlich die Verlängerung der Aufhaltung der Gymnisten (im Interesse der arbeitslosen Mieter kleiner Wohnungen. Bem. d. Red.) und die Kohlen-Verordnung haben keinen kapitalistischen, sondern einen sozialistischen Charakter...“ Die Sanierung, oder eigentlich die Elite derselben hat über den Kopf der Linksparteien hinweg bereits einen ernsthaften Schritt nach links getan.“ Die Ursachen dieser Frontänderung seien inner- und außenpolitischer Natur. „Es handelt sich der Sanierung darum, die Linkskreise, sowohl die einheimischen, wie auch die ausländischen, zu gewinnen oder wenigstens in Schach zu halten. Diese letzteren vielleicht in erster Reihe, wenigstens vorläufig. Daß diese Wendung eine wohlwollende Aufnahme bei den unparteilichen Linkskreisen gefunden hat, ist ganz verständlich. Diese Kreise hatten vor sechs Jahren den Maiuntersatz nicht aus Liebe zu den Pilsudskisten und auch nicht aus Vertrauen zu deren Regierungsfähigkeiten unterstützt. Sie hatten es gut verstanden, daß die Sanierung ihre weitgehenden Pläne (nämlich die Pläne der „Freimaurer“ — Bem. d. Red.) viel leichter und schneller realisieren werde, als die so genannten „sozialistischen“ Regierungen, welche ohne die Bauern undenkbar sind, die den sozialen Radikalismus mit

einem starken nationalen Instinkt paaren.“ Schließlich weist das nationaldemokratische Blatt auch auf die Juden hin, welche eine Fortdauer des jetzigen Systems wünschen, das ihnen durch seine Demokratisierungstendenzen bedeutende Vorteile gewähre. Nach alledem stellt das Blatt die Behauptung auf, daß diese Wendung nach links der Sanierung keinen Nutzen bringen werde. Es sei dafür... „zu spät“.

## Was die P.P.S. sagt.

Der „Robotnik“ nimmt zu den Gerüchten über angebliche Bestrebungen des Sanierungslagers, sich der Linken zu nähern, in einer grundsätzlichen Darlegung Stellung. Was die PPS betrifft, so sei eine „Aussöhnung“ zwischen dem Regierungslager und dieser Partei unmöglich. Die Kluft zwischen der PPS und dem Sanierungslager sei „unvergleichlich tiefer und breiter“, als die Kluft, welche das Sanierungslager von der Nationalen Partei trennt. Bei diesem lehrwähnten Gegensatz entscheiden beinahe ausschließlich „Faktoren der Politik und des Rechts“ neben älteren Traditionen und persönlichen Feindschaften. Zwischen der PPS und dem Sanierungslager besteht jedoch eine prinzipielle Gegensätzlichkeit der Bestrebungen. Das Regierungslager weise einen klassencharakter auf. Die Haltung dieses Lagers gegenüber den Forderungen der wirtschaftlichen Kreise gegenüber dem Problem des Faschismus — alles dies habe dazu geführt, daß die Hauptfront des polnischen Sozialismus zu einer Anti-Sanierungsfrente geworden sei. Man müsse auch politisch rechtliche und moralische Momente berücksichtigen, wie die Wahlmethoden, die unauffindbaren Täter, und vor allem — die Weisheit. „Wie kann — so fährt der „Robotnik“ fort — unter solchen Bedingungen von irgend einer Versöhnung die Rede sein? Heute trennt uns alles, und nichts verbindet uns.“

Das sozialistische Blatt schließt seine ablehnenden Feststellungen mit einer vorsichtigen, doch bezeichnenden Andeutung von Dingen, von denen man in verschiedenen Volkskreisen glaubt, daß sie im Anzuge seien und die der PPS als sinnlos und selbstmörderisch erscheinen lassen, sich durch Schwächenanwendungen gegenüber der Sanierung zu kompromittieren. Der „Robotnik“ drückt diese Rücksicht auf das angeblich kommende mit gewollter Unklarheit in folgenden Sätzen aus:

„Die Sanierung befindet sich übrigens in einem gewissen Sinne in einer Sackgasse; für sie wäre ein Kompromiß ebenfalls eine Katastrophe. Die Sanierung, die nach einer Aussöhnung suchte, würde das Werk einer Selbstliquidierung vollführen; das ist die Tragödie ähnelicher Regierungssysteme. Der einzige vor Ihnen offene Weg ist — der Weg der Katastrophe, wenn sie stehen bleiben oder zurückweichen — beginnen sie zu sterben. Für uns dagegen besteht von unserem Standpunkt aus das Problem der Aussöhnung mit dem Sanierungssystem überhaupt nicht; es besteht ein besonderes Problem: der Modus der Liquidierung. Dieses wird nicht in den irgend jemand angehörenden Salons, es wird durch das reale Verhältnis der sozialen Kräfte entschieden werden.“ Die Sanierung hätte — wenn man den „Robotnik“ recht versteht — also nur die Wahl zwischen einer „Katastrophe“ und einer eventuellen „katastrophalen“ Liquidierung.

## Was der jüdische „Nasz Przegląd“ sagt.

Das Organ des jüdischen Klubs, der „Nasz Przegląd“, nimmt in der Diskussion über das Thema: Sanierungs-Opposition einen besonderen Standpunkt ein. Das Blatt macht darauf aufmerksam, daß die „Gazeta Polska“ am energischsten die Idee einer Verständigung mit der Linken und dem „Piaś“ ablehnt, dagegen die Rechtsopposition beiseite läßt. — In Wirklichkeit aber drängt ein Flügel der Sanierung zu einem Kontakt mit der Linken, ein anderer Flügel zu einem Kontakt mit den Rechten hin. Die Sanierungsleitung, die noch in der Wahl schwankt, blähe sich für alle Fälle auf und gebe sich stolz, um sich den

strategischen Rückzug zu sichern, wenn die Bemühungen „verchiedener Vermittler“ fehlgeschlagen sollten.

Der „Nasz Przegląd“ unterzieht sich nun der Mühe, die Chancen eines Geschäfts der Sanierung mit der Endeca, sowie diejenigen eines Geschäfts mit der PPS objektiv abzuschätzen. Das Blatt interessiert sich aber mehr für die erstgenannte Kombination und weist nach, daß das Geschäft für beide Parteien schlecht wäre.

Die Endeca sei unzweifelhaft eine Macht; doch diese Macht sei für das Sanierungsregime nicht verwendbar. Wenn jetzt Wahlen stattfinden, würde die Endeca eine beträchtliche Anzahl von Mandaten gewinnen. Die Sanierung werde sich doch mit der Endeca nicht vereinigen, um sich durch sie von der politischen Bühne verdrängen zu lassen! Eine mächtige, dem Sanierungsregime großen Schaden zufügende Waffe bilde die nationaldemokratische Presse. Diese negative Kraft könne sich nicht in eine für die Sanierung positive Kraft umwandeln lassen. Eine Frontänderung der nationaldemokratischen Führer hätte zur Folge, daß diese von ihren Anhängern als „Verräter“ bezeichnet und im Sitze gelassen werden würden. Die endekische Presse werde viel gelesen, weil sie oppositionell sei; doch mit dem Moment, da sie die Regierung zu loben anfinge, würde sie ihre Leser verlieren. Wahrscheinlich würde ein Teil derselben den „Ausgleich“ nicht anerkennen wollen und in der Opposition verbleiben. Dieser oppositionelle Teil würde auch die ganze Macht, die sich auf die Vereinigung stützt, erben. Auch die Tatsache, daß das Programm der Endeca sich nicht wesentlich vom Programm der Sanierung unterscheidet, sei kein Vorteil, sondern ein Nachteil für diese Kombination. Jetzt könne die Endeca den Sanierungsfaschismus als falschen Faschismus verschreien. Im Falle einer Vereinigung mit der Sanierung würde dieser „falsche“ Faschismus trotz des kleinen (des früheren) Arbeitsministers aus der neuen nationalen und antisemitischen Macht nicht besser werden. Alles würde beim alten bleiben, wobei auch der Antisemitismus mit seinem Sprüchlein bald zu Ende wäre. Was könnte die Endeca machen? „Sie wird den jüdischen Abg. Wiślicki aus dem WB-Klub entfernen, und (den jüdischen) Herrn Mühlstein aus Genf. Und Schluss! Der dümmste Nationaldemokrat wird vor Lachen verstehen über eine solche „gründliche“ Änderung der polnischen Politik. Also ist das Geschäft mit der Endeca nicht zu machen.“

Ein Kontakt mit der Linken wäre schon leichter, gerade weil politische Änderungen dabei nötig wären. Aber die PPS könne nicht mehr auf ihren Standpunkt vom Jahre 1926 zurückkehren, als sie „durch eine antideutsche Form einen demokratischen Inhalt“ erkämpfen wollte.

„Wie wäre trotzdem die Sanierung zu sanieren?“ — fragt der „Nasz Przegląd“ und weiß ein Mittel zu empfehlen. Man müsse „dem durchschnittlichen unparteilichen Mann der Straße“ entgegenkommen. Das war der ursprüngliche Weg der Piłsudskiisten; den sie aber bald verlassen haben, weil sie sich der Täuschung hingaben, „daß man die Allgemeinheit gewinnen kann, wenn man Einzelpersonen mit Privilegien beschenkt, oder wenn man sich auf die Vertreter der physischen Gewalt stützt.“ Das habe der Sanierung auch im Ausland geschadet. Den Unleidebemühungen ist es nicht förderlich, wenn die Bankiers glauben, daß das Land von der Armee regiert werde. Die Bankiers sind keine Fanatiker der Demokratie, aber sie haben kein Vertrauen zu den Militärs als Leitern der Zivilverwaltung. Der „Nasz Przegląd“ erzielt der Sanierung den Rat, sich auf die Volksgemeinschaft zu stützen, und zwar unter Umgehung der Parteien. Er sagt aber nicht, wie das zu machen sei.

## Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant,  
im Café und auf den Bahnhöfen die

**Deutsche Rundschau.**

eingeborene Tiere, klein und unansehnlich; aber sabelhaft ist, was sie leisten. Sicher wird durch Mischung mit europäischem Blut der einheimische Schlag größer und ansehnlicher. Allein geht das nicht auf Kosten von Zähigkeit und Unprahlösigkeit? Kein europäisches Pferd könnte bei diesem Futter auch nur entfernt ähnliches leisten.

Schon will es dämmern, als sich das Tal vereinigt. Felskulissen schließen sich vor. Über dem Felsenabschnitt wechselt flüchtendes Wild — Straße. Scharf zeichnen sich für Augenblicke ihre Silhouetten am Horizont ab.

Die Pferde leuchten den steinigen Pfad empor. Auf der Höhe weitet sich der Blick. Den Horizont grenzen blonde Berge.

In wildem Farbenmantel stirbt der Tag. Soweit das Auge reicht, nicht Mensch noch Tier noch Anzeichen menschlicher Besiedlung. Ringsum grenzenlose Einsamkeit.

Der Galopp der Tiere, der müde und kurz geworden war, wird in der kühlen Nachtlust wieder raumgreifend. Schweigend galoppieren wir durch buschbestandene Steppen. Mensch wie Tier hasten dem Ziele zu.

Aus dem Grunde vor den horizontalen Bergen, die sich jetzt wie eine schwarze Wand drohend vor uns aufbauen, kommt ein mattes Blinken wie von Silber, auf das schwache Licht fällt — der Fluß.

Ohne es zu wissen löst sich aus staubtrockener Kehle ein Schrei; der Fluß, Wasser, Leben! Die Pferde ragen ohne Antrieb vorwärts. Wie im Traum saß das Auge die wechselnde Landschaft. Zwischen den blinkenden Kurven dunkle Flächen von Grün, Gras und Alsfalfa, mehr geahnt als erkannt, Pappeln in Reihen aufmarschiert, die Schatten hoher Baumgruppen.

Zwischen der Wüste grünendes Leben, treibende Frucht.

Wir reiten zwischen Pappelreihen. Dahinter Weinärden, Obst, Früchte. Unter hohen Bäumen ein großes weißes Haus, Schuppen, Ställe und ringsherum Gärten. Eine Oase in der Wüste nimmt uns auf.

Es ist kein anderer Boden, kein anderes Land als jenes, das wir durchschritten haben; nur daß es der Zauberstab berührt hat, auf den das ganze Land wartet, um sich in ein Paradies zu wandeln — die segenspendenden, lebenspendenden Fluten künstlicher Bewässerung.

## Ein Ritt durch Argentiniens Katastrophengebiet.

Von Dr. Colin Noë.

Argentinien ist von zahlreichen Vulkanaustrichen bedroht, die Bevölkerung verängstigt aus dem Katastrophengebiet geflohen. Dr. Colin Noë beschreibt Argentinien, diesen Staat ungeheuerer Gegensätze, in seinem bei F. A. Brockhaus, Leipzig, erschienenen aufschlußreichen Buch „Südamerika, die aufsteigende Welt“. Wir entnehmen dem Werk folgenden interessanten Abschnitt.

Der Zug fährt durch eine Wand von Staub. Mehr als die schwarzen Schleier, die die unendliche Nacht vor die Augen sticht, sind es die Staubmassen, die jeden Anblick hemmen. Wie inmitten einer Sandhose fährt der Zug.

Resigniert gibt man den Versuch auf, durch die blinden Scheiben den Charakter der Landschaft zu erspähen, und läßt auch noch die hölzernen Rolläden herab, um dem Staub den Eintritt in den Wagen zu wehren.

Umsonst. Durch die feinsten Rissen dringt er ein. Fingerdicke setzt er sich auf Polster und Lehne, auf Koffer und Kleider. Von Zeit zu Zeit macht ein Bediensteter der Bahn den Versuch, mit einem Wedel den Staub aufzuwischen. Es ist hoffnungslos. Der Zug ertrinkt im Staub.

Die Stationen sind spärlich geworden. Stundenlang fährt der Zug von einer zu anderen. Und nicht einmal für die wenigen fanden sich Namen, einfach Kilometer so und so.

Sand, Zampa, Tosca, vornges Buschwerk, bestensfalls am Horizont ein paar Hügel und leicht sich wellende Berge.

Um neun Uhr sind wir in Ramon M. Castro, der letzten Station vor Zapala, von wo die Reise zu Pferd weiter gehen soll.

Die Häuser, aus denen Ramon M. Castro besteht, lassen sich leicht an zwei Händen zählen: Außer der Station drei Almacenes, ein Franzose, ein Spanier, ein Pole, eine Fonda, ein Italiener bewirtschaftet, die Breiterbude der Polizeistation und einige Lehmranchos. Halt, da ist noch ein

stattliches, zweistöckiges Gebäude, ein Ziegelbau mit Wellblechdach — die Schule. Man fragt erstaunt: für wen? Alle Achtung vor einem Land, das in seinen abgelegtesten, menschenärmsten Teilen noch solche Schulen baut.

Diese armelige Kampstadt inmitten trostloser heißer Sandwüste ist für eine weite Umgebung Kultur- und Wirtschaftszentrum. Hierher verlaufen die wenigen an dem Flusse siedenden Estancieros wie die auf dem Regierungsland nomadisierenden Indios ihr Vieh und ihre Zelte. Hier können sie in den Löden alles einlaufen, was sie brauchen, und in der Kneipe können sie spielen und sich betrinken. Gehört man nach tagelangen Ritten in einsame Wüste und Steppe nach Ramon zurück, so ist es nicht anders als die Rückkehr aus der Provinz nach Buenos Aires.

Einstweilen aber kann man es nicht fassen, wie Menschen es in diesem heißen, sandigen Kessel aushalten. Kein Grün, weder Busch noch Baum. Nur an der Bahn das Görchen des Stationsvorstandes, das, von dem Tank der Südbahn aus mit Wasser versorgt, in frischem Grün prangt: Tomaten, Kohl, Pfirsiche, Apfel, Birnen.

Wir warten die größte Mittagshitze ab, ehe wir abreiten. Mäntel und Decken — denn die Nächte sind kalt — und ein wenig Wäsche ist alles, was mitkommt.

Ein breites flaches Tal zwischen sanften Hängen zieht sich nach Norden. Wir reiten Stunden und Stunden. In großen Abständen kündet eine weidende Tropilla Pferde oder eine Schaf- und Ziegenherde einen Puesto, eine kleine Ansiedlung von Indianern an.

Ein ganz ärmlisches Rancho, ein Brunnen, um den Kürbisse wuchern, und allenfalls noch ein Corral, mit mühsam zusammengefügtem Gestüppel funktlos eingehetzt, das ist alles. Auf engstem Raum haufen unter dem niedrigen Lehmbach oft mehrere Männer und Frauen und ein Dutzend Kinder. Wir steigen ab und bitten um Wasser. Mit argentinischer Höflichkeit wird es gereicht, aber als wir photographieren wollen, gibt es fast eine böse Szene. Die Señora fürchtet sich vor dem Apparat; vielleicht glaubt sie sich auch nicht schön genug angezogen. Wir müssen ohne Aufnahme weiter.

Von den Husen unserer galoppierenden Pferde weht der Staub in langen Fahnen. So geht es Stunde um Stunde, kaum mit kurzen Schritteinsätzen. Es sind billige

